

## Se ha logrado acuerdo en Moscú

### Las tres delegaciones se reunieron ayer para redactar un tratado de prohibición de pruebas nucleares

MOSCU, 20.—La sesión de hoy de la conferencia tripartita tuvo una duración de una hora y cuarenta y cinco minutos.

Se espera que pronto sea redactado y dado al conocimiento público un comunicado oficial conjunto sobre los resultados definitivos o los progresos parciales de esta conferencia.

#### OPTIMISTA IMPRESION GENERAL

MOSCU, 20.—La conferencia marcha bien y llegaremos a un acuerdo si continuamos como ahora, ha declarado Kruschchev a los miembros del Cuerpo diplomático durante la recepción celebrada en el Kremlin en honor de Janos Kadar y en la que aludió a los trabajos de la conferencia sobre prohibición de pruebas nucleares.

Lord Halifax, Harriman y Gromyko, por su parte, se muestran también muy satisfechos.

#### TELEGRAMA DE KRUSCHEV A U THANT

MOSCU, 20.—«Esperamos que la reunión tripartita que se celebra actualmente en Moscú tendrá un resultado favorable», señala Kruschchev en un telegrama dirigido al secretario general de las Naciones Unidas, U Thant, en contestación al mensaje enviado por éste con motivo de la apertura de las conversaciones para la prohibición de las pruebas nucleares.

«El Gobierno soviético continúa diciendo el telegrama de Kruschchev, según informa la Agencia Tass», considera que al mismo tiempo que un acuerdo sobre la prohibición de las pruebas

nucleares, debe darse otro paso hacia adelante para disminuir la tensión internacional, a saber: firmar un pacto de no agresión entre los países miembros de la OTAN y los miembros del Pacto de Varsovia».

#### EE COMUNICADO

MOSCU, 20.—El comunicado publicado esta tarde después de la breve sesión de la conferencia tripartita indica que las delegaciones se reunieron para «redactar un

tratado de prohibición de las pruebas nucleares en el espacio cósmico, atmósfera y bajo el agua y continuaron las discusiones sobre otros asuntos de interés mutuo».

La próxima reunión quedó fijada para el lunes próximo.

#### SIR WILLIAM PENNEY REGRESA A LONDRES

LONDRES, 20.—Sir William Penney, miembro de la delegación británica que participa en las negociaciones de prohibición de pruebas nucleares en Moscú, ha regresado a Londres, declarando a su llegada que: «Acudí a Moscú con los miembros de la delegación británica con la esperanza de que obtendríamos un tratado para prohibición de toda clase de pruebas. Pero la delegación solamente trabaja en lo que se refiere a la prohibición de pruebas atmosféricas, espaciales y bajo el agua. Como no quedaba nada que hacer para mí, he decidido regresar».—Efe.

## España suscribe el acuerdo internacional de transporte

España ha transmitido a la Secretaría General de las Naciones Unidas el instrumento de ratificación del convenio europeo de trabajadores del transporte, que afecta al horario laboral y seguros de los mismos. En la foto, de izquierda a derecha: S. Kiernik, de la Oficina de Asuntos Legales de la ONU; Oscar Schacher, director de la División Legal de la ONU; don Pedro Thiboury, conde de Labajos, de la misión permanente española en la ONU; y don Jaime de Pines, representante permanente de España en la ONU, presentando el documento de ratificación.—(Foto Fiel).



## Firma de la segunda convención entre la Europa de los «seis» y los Estados africanos y Malgache

YAUNDE (Camerún), 20.—La segunda convención de asociación entre la Europa de los

«seis» y los dieciocho Estados africanos y Malgache ha sido firmada hoy en presencia del presidente del Camerún, Ahiiyo, y otras personalidades.

El presidente del Camerún expresó la gratitud de los países africanos por la ayuda que la Comunidad Europea les ha proporcionado en los últimos cinco años.

#### LAS ELECCIONES MARROQUÍES

RABAT, 20.—El ministro marroquí del Interior ha declarado que las elecciones municipales se celebrarán en las fechas previstas sin que el complot descubierto recientemente contra la seguridad del Esta-

do sea motivo de aplazamiento. Por otra parte, en unas declaraciones a la Prensa, el secretario general de la Unión Marroquí del Trabajo, Ben Seddik, ha señalado que la Unión pedirá a los elementos nacionales progresistas que se retiren del Parlamento y de otras instituciones.

Este organismo sindical declaró el boicot a las elecciones del pasado mayo cuando fueron elegidos los diputados.

#### ADULA, A LONDRES

LEOPOLDVILLE 20.—El presidente del Consejo de Ministros del Congo, Adula, sal-

(Pasa a quinta página)

## Un hongo así de grande



Este hongo, de volumen tan poco corriente, ha sido descubierto en su jardín por el señor Wagninire, de Prilly-Chasseur (Suiza). Se trata de un «hycopardon», cuyo peso es de 2 kilos y medio. De ser tan sabroso como voluminoso, podría causar una indigestión de la niña que lo sostiene penosamente.—(Foto Fiel).

#### Comentario internacional

## El acuerdo de Moscú será parcial

Las pruebas de proyectiles, lanzamiento de satélites y demás experimentos de tipo científico-hélico se están desarrollando ahora con mucha menos publicidad que en el pasado. Norteamérica suele comunicar de vez en cuando que ha lanzado un nuevo proyectil o que se realizó alguna prueba de poca importancia. Es posible que, frente a los grandes proyectos de naves tripuladas, todo experimento de menos categoría resulte poca cosa a los ojos de realizadores e informadores. Pero el hecho es que siguen los lanzamientos y que se trabaja con tanta diligencia como antes en estos terrenos de la investigación espacial y desarrollo de cohetes portadores. De la URSS nunca hemos sabido nada y ahora tampoco; pero las últimas conquistas prueban que su ritmo de trabajo en estos campos resulta extraordinario.

El silencio oficial llega acompañado por nuevos rumores sobre platillos volantes. En Chariton (Gran Bretaña) se ha descubierto un cráter de tres metros de diámetro y uno de profundidad que parece corresponder a la huella de un platillo. Es posible que tales artefactos respondan a

un tipo de nave espacial o de instrumento hélico cuyas características y país de origen desconocemos. La reiterada aparición de objetos calificados de «platillos» nos pone en guardia.

Si se logra el tratado de prohibición de pruebas, cuyo borrador está a punto de redactarse en Moscú, habremos dado un nuevo paso hacia la seguridad mundial. Muchos se quejarán de que sea sólo parcial, pero hay que empezar por alguna parte. Su firma será jalon importante de la paz, en sí mismo y por lo que representa en orden al diálogo Occidente-URSS.

Ahora resulta difícil englobar a los rusos dentro del concepto tópic de Oriente. La mentalidad revelada por Kruschchev en su último discurso, de ser sincera, marca el comienzo del esperado cisma en el mundo rojo. Pero el juego de Moscú dista todavía mucho de ser claro. El espectáculo de las reuniones ideológicas, con su silencio y sus paréntesis, resulta un tanto raro. ¿Qué busca Kruschchev con su nueva política? ¿Es un sincero amante del diálogo y enemigo de la guerra? Los interrogantes continúan abiertos, pero el futuro se presenta más risueño.

## Han terminado, sin entendimiento, las conversaciones ideológicas ruso-chinas

## Pekín sale en defensa de la memoria de Stalin

## Y rechaza las «calumnias» formuladas contra Mao Tse Tung

MOSCU, 20.—Las conversaciones bilaterales entre representantes de los partidos comunistas de Rusia y de China han terminado hoy y se considera inminente la salida para Pekín de la delegación China.

#### CENA DE HONOR

MOSCU, 20.—El «Presidium» del partido comunista de la honor de los delegados de la URSS ha ofrecido una cena en China Roja que han asistido a las conversaciones ideológicas de Moscú, «en relación con la partida de la delegación» hacia Pekín, según ha anunciado la Agencia de noticias oficial soviética «Tass».

Después, en dos aviones especiales, la Delegación China, salió con destino a Pekín.

(Pasa a quinta página)

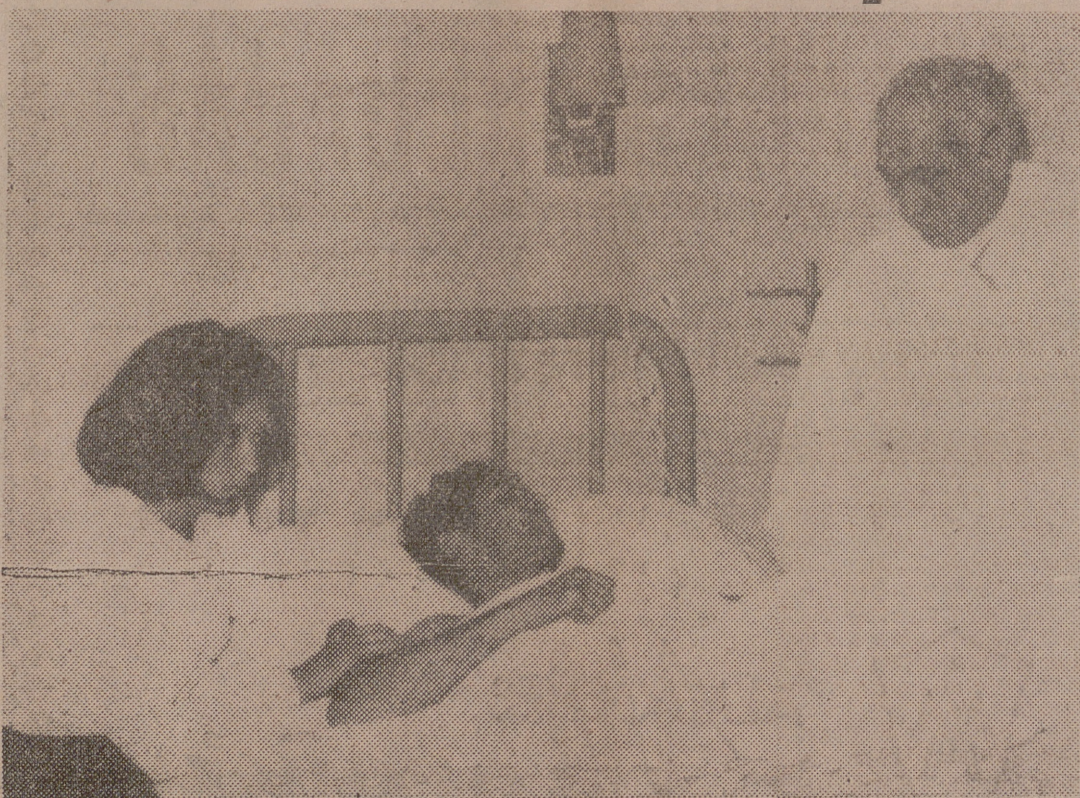
## Ha sido clausurada la «Expotur»

### Su éxito fue rotundo

MADRID, 20.—Se ha clausurado la exposición nacional de recursos turísticos de España «Expotur» que con tanto éxito ha montado el Ministerio de Formación y Turismo.

El director general de Promoción del Turismo, en nombre del ministro, expresó su gratitud a cuantos han colaborado para el mayor éxito del certamen.

## Jaime Ostos en el hospital



El matador Jaime Ostos sufrió una gravísima cogida durante la corrida de las ferias de Tarazona de Aragón. En el momento de enviar esta fotografía, mejoraba lentamente. En la foto, Jaime Ostos en un hospital de Zaragoza, con su esposa y el profesor Valcarreres.—(Foto Fiel).



## ¡Nuevo sorteo!

Para estímulo de sus imponentes y en conmemoración del DIA UNIVERSAL del AHORRO

La CAJA de AHORROS y MONTE de PIEDAD de Zaragoza, Aragón y Rioja SORTEARA

2.100.000 Pesetas en PREMIOS

Entre las IMPOSICIONES EFECTUADAS del 1.º de julio al 31 de octubre

SOLICITE INFORMACION

OFICINAS PRINCIPALES EN LOGROÑO: MURO DE LA MATA, 1. MAS DE 300 OFICINAS EN ARAGON Y RIOJA

# VENTANA A LA CALLE

Fues, sí. Otra vez el pan. La cuestión del pan, del precio del pan y de todo eso. Que es que, con esto de la subida, las gentes andan desorientadillas.

Es lo de siempre. Explicarse, se ha explicado la cosa amplia y minuciosamente. Pero, las gentes, algunas gentes —muchas— no acaban de entender y siguen pidiendo explicaciones.

Fues, hombre, vamos a ver si salimos de dudas de una vez. Para eso, lo mejor será copiar lo que dice el «Boletín Oficial del Estado» del 8 del actual, que es donde se puntualiza la cosa, en una disposición de la Comisaría General de Abastecimientos y Transportes.

Las clases de pan que han de elaborarse todos los panaderos con carácter obligatorio, son dos: «flama» y «candea». Y los precios de venta al público, los siguientes:

Flama; pieza de 600 gramos, 6'40 pesetas; pieza de 500 gramos, 4'20 pesetas.

Después, se habla en la disposición de otras piezas de pan que son, ya, de fabricación voluntaria, cuyo precio puede ser fijado libremente por cada industrial. Pero las clases y piezas obligatorias, y sus precios, son los copiados. Es más; en todos los establecimientos de venta, y en sitio bien visible, tienen que poner obligatoriamente un cartel que diga textualmente: «Caso de no disponer de las piezas obligatorias, este establecimiento entregará al consumidor el mismo peso de pan y al mismo precio, en piezas de tamaño inferior».

¿Está claro? ¿Queda alguna duda? —Bueno, sí. Está claro. Pero es que, mi panadero, no me da piezas de quinientos gramos. Me las da de cuatrocientos. El, por supuesto, no habla para nada de peso. Pero yo lo sé muy bien porque para eso tengo una balanza muy mona en mi casa. Y son cuatrocientos bien justitos. Claro que tampoco me cobra eso que usted dice. Me cobra cuatro pesetillas, para que usted lo sepa.

—De acuerdo. Ya advierte la disposición que el panadero puede hacer otras piezas de elaboración voluntaria y a precio libre. Pero, usted, el pan que desea es el «reglamentario», ¿no es eso?

—Mira tú éstel ¡Pues claro! —Entonces, señora, también sabe usted lo del cartelito en sitio bien visible. Ese cartel se manda colocar para algo. Vamos a ver: ¿usted gasta pan «flama» o lo lleva «candea»?

—Yo llevo pan, por las buenas, sin meterme en dibujos. No se más.

—Bueno; es lo mismo. Echémosle la cuenta. Mire, aquí está: Si es «flama», por los cuatrocientos gramos tienen que cobrar tres pesetas con treinta y seis céntimos. Vamos a poner 3'40, para que no se diga. Y si es «candea», tres con cincuenta y dos. Pongamos 3'60, vaya.

—Demontres! ¿Entonces, lo de las cuatro pesetas? —Cuestión de interpretación, señora. El panadero, mientras nadie diga nada, interpreta la cosa a su modo. Y va que arde. Pero, ya sabe. El cartelito obligatorio y bien visible se manda poner para algo. Pues, eso.

Efectivamente, eso es. Ni más, ni menos.

\*\*\*

Más casos atendidos por la Hucha Popular:

Un frasco de «Bronquidiazina C. R.» para un enfermo necesitado. Importe, ciento setenta (170) pesetas.

Y, cuarenta (40) pesetas invertidas en un bote de «Pelargón» para uno de «nuestros» pequeñajos.

De aportaciones, hay que consignar: Cinco (5) pesetas de un nuevo encuentro con «Un hincha del Logroñés».

Veinticinco (25) pesetas de «Uno que sigue siendo hincha del Maestranza».

Cinco (5) pesetillas del simpático guardia municipal retirado.

Otras cinco (5) pesetas de «Uno de un pueblo».

Recaudadas en la excursión a Santander de un grupo de empleados y obreros de la empresa «Textil Quemada», ciento cincuenta (150) pesetas (Y otros treinta «barbos» para el Sanatorio de San Pedro, que se encargarán de entregar los propios interesados).

Y quinientas (500) pesetas de R. M. Verdaderísimos a todos los generosos donantes.

Con todo esto, el fondo general, que estaba ayer en setecientos ochenta y tres (783) pesetas, pasa hoy a las mil doscientas sesenta y tres (1.263).

# LA VIDA EN LA CIUDAD

## El doctor Moreno de Orbe, Gran Cruz del Mérito Civil

### Le fue impuesta en Costa Rica por el embajador de España

El 18 de julio, en la Embajada de España en Costa Rica, el Excmo. señor don Joaquín Juste, embajador en aquella República, y en nombre de Su Excelencia el Jefe del Estado, impuso la Gran Cruz del Mérito Civil al ilustre médico español don Jesús Moreno de Orbe. Aprovechamos tan grata

## Notas y avisos

### SEMANERO DE ENFERMOS

El servicio parroquial de enfermos estará atendido la semana entrante en la siguiente forma:

Redonda, don Juan Cruz Moreno, General Mola, 53, sextos; Santiago, don Matías S. de Ocariz, Casa Parroquial, teléfono 2577; Palacio, don Antonio María Irigaray, Marqués de San Nicolás, 92, segundo, teléfono 1916; Santa Teresita, Casa Parroquial, teléfono 1311; Parroquia del Carmen, un P. de la Comunidad, Doctores Castrovieja, 2, principal, teléfono 1641; Valvanera, un P. de la Comunidad, Marqués de Murrieta, 56, principal, teléfono 1142; Inmaculado Corazón de María, un P. de la Comunidad, Residencia, San Antonio María Claret, 8, teléfono 1211, y Parroquia del Salvador, don Ricardo Gil, barrada de Yagüe, Toledo, 14, segunda.

## DELEGACION DE HACIENDA

### Llamamientos puestos al cobro

En la Depositaria-Pagaduría han sido señalados los extendidos a favor de Administración de Loterías núm. 2, Antonio Lacambra Rubio, Francisco González Sarasa, habilitado 10.º Tercio de la Guardia Civil, Jesús Vidoreta Lizaso, Marcialino Cambra Santa María y Pomponio Alonso Terán.

## JUVENTUDES DE LA SECCION FEMENINA

Se ruega a todas las niñas que van a asistir a los Albergues de Poblet y Benicassim en el mes de Agosto y no han completado la documentación y abono del viaje pasen por esta Regiduría de Juventudes.

Cada trabajo una superación

## JALON ESTUDIO FOTOGRAFICO

## F. SANTAOLALLA

PEDIATRA-PUERICULTOR De la Escuela Profesional de Pediatría y Puericultura de Madrid

Consulta, de 11 a 1 y de 4 a 6 Avda. de Portugal, 3, 1.º. Teléfono 47-45 (C. S. P. núm. 340)

## Hace 25 años

### JUEVES, 21 DE JULIO DE 1938

#### EN ESPAÑA

El parte oficial de guerra daba cuenta de que en el frente de Castellón, sector del Vértice Salada, fueron mejoradas las posiciones nacionales, rechazándose algunos contraataques rojos, a los que se hicieron 97 prisioneros. Por la noche fue ocupado el pueblo de Argelina. En el frente del Taño, sector de Puente del Arzobispo, fue conquistada una posición que enlazaba con las antiguas líneas. En el frente de Extremadura fueron ocupados los pueblos de Acevera, Orellana la Vieja, Navavillar de Pela y Orellana la Sierra, cogiendo al enemigo una gran cantidad de material de guerra. En el sector de Sierra Mesquera fue ocupado el pueblo de Montarrubio y otras posiciones si-

tuadas a varios kilómetros y vanguardia. La Aviación continuó bombardeando los objetivos militares del puerto de Valencia, y de Alicante y la fábrica de material de guerra de Castaldetells.

#### EN LOGROÑO

El ambiente en la capital seguía siendo caluroso pues el termómetro que alcanzó una máxima de 34'8 grados, no bajó de 17'6.

—En la vecina ciudad de Miranda (Navarra), durante la madrugada se produjo el derrumbamiento de siete casas de la calle de Santa María, a causa, al parecer, de la excesiva humedad a que habían estado sometidos los cimientos por filtraciones del agua del servicio de abastecimiento de la ciudad. Por fortuna no ocurrieron desgracias personales.

## Hace 50 años

### DOMINGO, 21 DE JULIO DE 1913

En el Frontón Beti Jai jugaron un partido a cinco tantos Pagueña de Elgóibar contra Fernández y Murillo, de Pamplona. Igualaron muchas veces, la última en el tanto 47, que perdió el Pequeño. El partido duró dos horas y media. Jugaron el segundo partido Azpiroz y Lechuga III contra Gárate y Aranguren, ganando estos últimos por cinco tantos.

—En el mercado de reses de cerda se pusieron a la venta 220 toneladas, vendiéndose todos entre 15 y 22 pesetas uno, según clase.

—La Junta Local de Instrucción Pública quedó formada por don Alfredo Muñoz, alcalde de Logroño, como presidente; vocales, don Leopoldo Pérez Ordóñez, don Nicolás Ladrón, don Manuel Miranda, don Quintín Bello, don Hilario Loza, don Manuel Cortel, don Inocencio García, don Roque Cillero, don Juan Martínez Alesón, don Juan Asunción Sáenz de Roboto, don Doroteo Arenal y don Enrique Astarloa, Secretario, don Julio Farías.

—En su casa del soto de San Martín (Mendavia) falleció el ex-diputado a Cortes don Javier Bretón.

—En las primeras horas de la tarde llegó, procedente de Zaragoza, la infanta Isabel, que se hospedó en el Hotel Comercio, y fue recibida por el gobernador civil, señor Torre Quira. Justamente cinco años antes, el 23 de julio de

1908, había visitado también Logroño la infanta Isabel.

—Las temperaturas del día en Logroño fueron las siguientes: Máxima al sol, 32'4 grados; a la sombra, 25'3, y mínima, 13'1.

## A. ROMERO GIL

DERMATOLOGO Suspende su consulta hasta el 12 de agosto (C. S. P. núm. 371)

## José Fraile García-Luzano

TOCO-GINECOLOGO Ha reanudado su consulta, (excepto los sábados por la tarde) Vaya de Rey, 33, 1.ª dcha. (C. S. P. núm. 372)

## Martínez Herreia

Suspende su consulta hasta el 3 de agosto (C. S. P. núm. 374)

## FERNANDO GARCIA CASTELLANOS

Suspende su consulta hasta nuevo aviso. Atenderá a sus iguales el Sr. Delpón Sarasua (Teléfono 1681 (C. S. P. núm. 373)

## SUGERENCIAS

### Robo nocturno en una mercería

En la noche del 19 al 20, en un comercio de mercería, sito en la calle de Sagasta, en los bajos de la Plaza de Abastos, fue robada la luna de la puerta de entrada del citado establecimiento y alguien penetró a continuación en su interior.

Observada la fractura por el sereno de la Guardia Nocturna Municipal en su ronda por aquellos lugares, se apresuró a poner el hecho en conocimiento del propietario quien se personó seguidamente, sin que le fuera posible, de momento, precisar las mercancías que hayan podido sustraerle, pero sí en cambio que faltaba el dinero que había en el cajón del mostrador, consistente en unas 300 pesetas.

## Artículos de camping La Logroñesa de Armas

## FORPLEX EL MAS ECONOMICO DE LOS ANGULOS PERFORADOS

## RONEO V. DE REY, 41. TELF. 1599

## Maletas y Bolsos REPARACIONES BIENVENIDO - C. Sotelo, 22



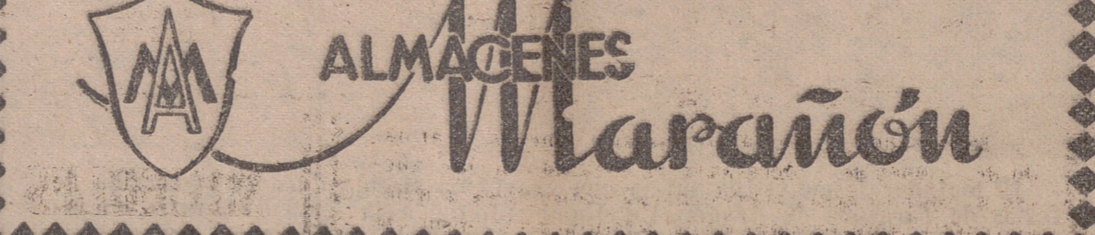
LUBRIFICANTES Solamente marcas de garantía Viuda de CELSO RUBIO VARA DE REY, 11. LOGROÑO

¡SABANAS... COLCHONES... TOALLAS... BLANCOS... y demás artículos en existencia!

# Con los beneficios de las GRANDES REBAJAS de esta EXCEPCIONAL

## VENTA ESPECIAL de JULIO

una oportunidad que usted no debe dejar pasar.



## Clinica operatoria Ntra. Sra. de El Pilar, S.A.

CIRUGIA GENERAL - TRAUMATOLOGIA TOCOLOGIA - GINECOLOGIA - UROLOGIA

Directores: D. Cándido Montoya D. Angel López Martínez de Toda

GONZALO DE BERCEO, 35 - TELFS. 4700-4701-4782 (C. S. P. núm. 349)

## Liquidación de todas las existencias de muebles de lujo Lizaranzu

Marqués de Murrieta, 49 y 51. — LOGROÑO

## INTERESA TRASPASAR

pequeño local, con teléfono en Haro, Heroes del Alcázar, propio para oficina o despacho, o bien se cede gratis a persona que pueda trabajar por su cuenta y atender al mismo tiempo, a comisión, despacho de tintorería. Razón: Publicidad Eiffel. — LOGROÑO.

## FABRICA DE MALETAS, RICARDO

Reparaciones, carte ras, Cubetas fibra, Bolsos señora y cinturones caballero GENERAL MOLA, 67 - TELFONO 2325

## ¡Bachilleres! - ¡Peritos Mercantiles! - ¡Maestros!

### Oposiciones al Cuerpo de Contadores del Estado CONVOCADAS 125 PLAZAS. INSTANCIAS HASTA EL 20 DE AGOSTO. EXAMENES, EN LA SEGUNDA QUINCENA DE ENERO PROXIMO

Preparación a cargo de funcionarios del Cuerpo, con gran éxito en las convocatorias anteriores

Informes: Manuel Gil Miranda.—Intervención de Hacienda Academia Tolma.—Miguel Villanueva, 3.

## ADQUIERA UN FRIGORIFICO al precio de una nevera de hielo ODAG - Perfec - 70 5.349 pesetas

## ELECTRICIDAD TRE

CARNICERIAS, 11. TELEFONO 3852

## INTERESAN DOS EMPLEADOS de 22 a 30 años, para viaje y mostrador, con conocimientos de radio y electrodomésticos. Escribir con amplias referencias. Guardamos absoluta reserva

GALLARZA, 10. EPRIETO LOGROÑO

Oficina de Colocación. Referencia número 5546

EL TIEMPO, AYER

Máxima, 31,2, a las 16; mínima, 14,2, a las 5:40 de la mañana, y media, 22,7. Presión atmosférica, 730. Humedad relativa: Máxima, 83 %, a las 6, y mínima, 41 %, a las 16.

Cartas al Director

Del director a los lectores:

GAMBERRA DA TÍFICA

Estimado lector: Ayer, por fin, pudimos dar cuenta de un hecho al que se puede considerar como gamberrada típica. Tuvo lugar casi simultáneamente con otro acto gamberrístico y en el corazón de Logroño. Nuestro magnífico paseo, la gran plaza del Espolón, bajo la impávida mirada del general Esparteiro, fue escenario de ese hecho que los periódicos nos traen todos los años durante el verano. Unas veces se trata de jóvenes (o menos jóvenes) que se bañan, con traje o sin él, en la célebre Fontana de Trevi, la de verdad, la de Roma; otras veces las noticias llegan de la Cibeles madrileña o de cualquier otra fuente de París, Londres o Estocolmo. Pero en Logroño tampoco somos menos respecto a bañistas de fuente pública. Del del otro día nos dijeron su nombre (no lo repetiremos, desde luego), que dio vueltas por dentro de la fuente, que el público contempló la escena con el "natural regocijo" y que los guardias le persiguieron hasta darle alcance. No se nos decía si se quitó la ropa o se remojó de "pasano". Es posible que tal detalle fuese considerado como indiscreto o que rozaba los dominios de la moral pública. De una forma o de otra, ya podemos alardear de bañistas de fuente pública, no tan raro ejemplar, perteneciente al género gamborro y a la especie acuática.

Ahora se impone pedir perdón por haber tomado a broma una gamberrada. Este acto es de los que nos parece se debe catalogar como típicos un gamborro. Podría definirse, más o menos, como acción pública contra cualquier ordenanza o disposición formal, acto que se aparta de la costumbre establecida como norma y que se realiza con ostentación pública inmediata o con repercusiones a posteriori. Esencia de la gamberrada es que se conozca, bien por presencia mucha gente o por sus efectos. Pero, a nuestro juicio debe tratarse de un hecho que no lesione bienes materiales o espirituales del prójimo de una manera grave. Si existen tales perjuicios, las acciones deben calificarse con arreglo al Código Penal o a leyes dictadas especialmente para reprimir formas nuevas de criminalidad.

Atentamente,

EL DIRECTOR

LOS LECTORES OPINAN

EL PARQUE

Logroño, 16-7-63. Señor director de NUEVA RIOJA. Logroño. Estimado señor: Nuevamente con la cuestión del "Parque de República Argentina". Pero, ¿qué es? ¿un parque o un almacén de tierra y polvo? A ver si con los nuevas obras que están haciendo lo dejan mejor de lo que está, ponen unos jar-

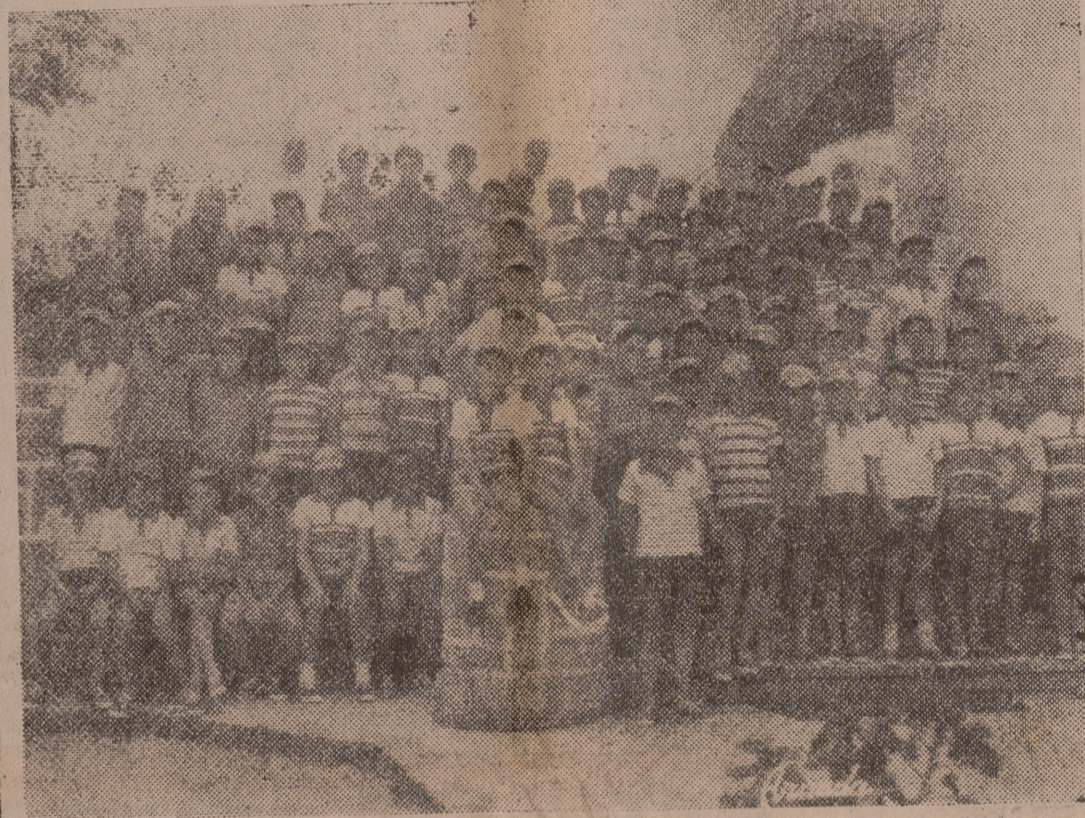
dines y lo asfaltan. Y esa gran casa que está en la parte del centro a ver si la arreglan. ¿Para qué sirve así? Si pudiera, pongamos por ejemplo, una biblioteca pública, un bar y un salón de juegos, de esta forma estaría mucho mejor y podría llamarse "parque". Esperando lea y publique gratamente estas palabras, reciba un atento saludo de su afilado, S. S.

Don Kastie Sáez

LA VIDA EN LA CIUDAD

Colonia Infantil Nuestra Señora de Valvanera

Llega a la residencia de Nalda el grupo de 80 niños que integran el tercer turno 1963, para disfrutar de 20 días de veraneo espléndidamente costeado por la Caja de Ahorros y Monte de Piedad de Zaragoza, Aragón y Rioja



Cumplido el segundo turno en el que 80 niñas riojanas han disfrutado de veinte días de veraneo en la señorial Residencia que, por y para nuestra infancia tiene montada en los maravillosos paisajes de Nalda la Caja de Ahorros y Monte de Piedad de Zaragoza, Aragón y Rioja, ayer salió para su colonia infantil Nuestra Señora de Valvanera el tercer turno general del año en curso (segundo de varones), integrado por los 80 niños que aparecen en la fotografía tomada por Aranda, luciendo el atuendo veraniego con que también le obsequia dicha entidad de ahorro benéfico-social, para gozar durante un período idéntico de las delicias de una estancia al cuidado del personal científico y de la Comunidad religiosa que la Caja tiene al frente de aquellas magníficas instalaciones, vigorizando sus cuerpos y cultivando su espíritu, puesto que nada falta para que los niños, entre juegos y entretenimiento, respiren oxígeno a pleno pulmón en una obra social que merece gratitud de todos. La salida de los colonistas, como de costumbre, constituyó un acto pletórico de simpatía frente a la sede social de la Caja, cuyos autobuses partieron entre el alborozo de los niños y la entrañable despedida de padres y familiares. A continuación publicamos la relación de colonistas, agrupados por localidades de procedencia. Es la siguiente: ALFARO.—César María Fernández Bermejo, Francisco Javier García Aparicio y Juan Antonio Malumbres Malumbres.

ARNEDO.—Eduardo J. Mar-Maiso Santa María, Jesús F. Calatrava García, Enrique Casanova Mendoza, Eduardo Eguzabal Maza, Fernando Elías Rivas, Carlos Isidro Fernández Escobar, José Ramón Fernández Ibáñez, Francisco Javier Fernández Peña, Javier María Ferrer Yábar, Rafael González Marín, Juan Ángel Gonzalo Zaramona, Félix Ángel Pérez Vidarte, José María Iglesias González, Gerardo Lahoz Pérez, Miguel Ángel Martínez Burgos, Tomás Moreno López, Antonio Mariano Moreno Sádaba, Antonio Félix Oca Pison, José Luis Pastor González, José Antonio Puig Tresaco, Luis Carlos Ramos Pérez, José Antonio Romero Garrido, Javier Ruiz Delgado, Enrique Ruiz Herce, José Ignacio Sáenz Adán, Armando Sáenz Aragón, Víctor Jesús Duarte Arbe, Tomás Veiga Teljido, José Carlos Solana Rodríguez, Carlos González García, Carlos Reñares Salaverri, Oscar Ruiz Cuadra y José Luis Moreno del Río. NAJERA.—Juan Carlos Augusto Soteras, José Ramón Arenzana García y Roberto Serrano Santamaría. QUEL.—Carlos Miguel de Blas. SAN VICENTE DE LA SONSIERRA.—Mariano Barrón Ruiz y José Isidro Pérez Ascensión. SANTO DOMINGO.—Manuel Lobato Hueto, José Antonio López Hueto y Jesús Ostitategui Quemada. SOTES.—Gregorio Miguel Sapela y Julio Oliván Chicote. VILLOSLADA DE CAMEROS.—Jesús Ceniceros González, José María García-Calvo Hernández y Rafael de Miguel Burusco. ZARRATON.—Agustín Manuel del Campo Lorente. LOGROÑO.—Gerardo Gil Sáenz Torre, Pedro Ochoa Muñoz, César Arrota Fernández, Félix Eduardo Valle Herrero, Luis Barrios Gonzalo, Emilio Benito Labarta, Francisco Javier Brifas González, Carlos

El Padre González Arrieta, S. J., celebra su primera misa

El P. Jesús María González de Arrieta, S. J., hijo del ilustre farmacéutico don Jesús González Cuevas, celebró en el día de ayer su primera misa solemne a las once de la mañana en la Iglesia de San Bartolomé. Presidían en el altar sus padres, don Jesús y doña María de Arrieta. Oficiaba de presbitero asistente el R. P. Gaínza, y de diácono y subdiácono, los RR. PP. Lalama y Centeno. El austero templo románico se encontraba rebosante de familiares y amigos del nuevo sacerdote. El coro del Seminario Diocesano cantó la misa. El nuevo sacerdote dirigió su

AGENDA DEL DIA

SANTORAL DEFUNCIONES

SANTOS DE HOY.—Domingo 7.º después de Pentecostés. El triunfo de la Santa Cruz. Práxedes, eg.; Víctor, Alejandro, Feliciano Claudio y Justo, mrs. y Julia, eg. dm. rojo, Misa propia sin oración imperada; se dice Credo y Prefacio de la Trinidad. Pelayo Alonso Matute, de 63 años, de Logroño.

SANTOS DE MAÑANA.—María Magdalena, penitente; Platon y Teófilo, mrs. y Cirilo, ob. 3 Cl. blanco. Misa pr. sin Cr.

NATALICIOS

Diez fueron las inscripciones de nacimientos verificadas ayer en el Registro Civil, de las cuales, siete correspondieron al género femenino y tres al masculino. Los nombres que les fueron impuestos a los recién nacidos fueron los siguientes: Pedro Carmelo, hijo de don Arturo Martínez y de doña María del Carmen Larios; Luis-Angel, hijo de don Justo Alonso y de doña Milagros Calonge; Ana-Sonia, hija de don Guillermo Asensio y de doña Felisa Portilla; Ana-Luisa y María del Carmen, hijas de don Armando Herreiras y de doña María Luisa Delgado; María-Inés, hija de don Fernando Ramírez y de doña María Luisa Alcon; María-Angela, hija de don Roberto Hurtado y de doña María Soledad Echevarría, todos estos matrimonios, vecinos de nuestra capital; Clara Eugenia, hija de don Anselmo José Mendoza y de doña Eugenia Elguea, que residen en Najera; Angel-Vicente, hijo de don Francisco Martínez y de doña Angeles Bermejo, que radican en Alfaro, y, por último, María-Remedios, hija de don Isidro Alvarez y de doña María Remedios Rodríguez, vecindados en Sotés. Para todos los matrimonios nuestra cordial enhorabuena.

ESTANCOS DE GUARDIA

Hoy, domingo, permanecerán abiertos al público los estancos siguientes: Sagasta (Plaza de Abastos); Plaza de Amos Salvador, 3; Marqués de Vallejo, 4; General Mola, 17; Marqués de San Nicolás, 42; Quiosco del Espolón; Estación de Autobuses; Marqués de Murrieta, 40; General Franco, 42, y República Argentina, 17.

CUPON PRO-CIEGOS

Número premiado ayer 931

REBAJAS ¡MUCHAS! COMO ESTA

!! NINGUNA !!

- BABERO-BABY 9
NINOS
4 BRAGAS NINA 15
HILO-PUNO
NIKIS-NINO 25
M/CORTA, 6-8
TOALLAS PLAYA 29
RAYAS-MODA
COMBINACION NYLON-NINA 29
CAMISAS-RAYAS NINO-MODA 49
COMBINACION NYLON-SEÑORA 49
BATAS VICHY SENORA 59
NIKIS-HILO CBRO. RAYAS 69
TOALLA PLAYA GRANDISIMA 65
PANTALON CRRO. CANUTILLO JUMEL 129
SKIJAMA-HILO VERANO-CBRO. 139
CAMISAS NYLON CABALLERO 230

Atención COMO PROPAGANDA a los lectores de NUEVA RIOJA. Enviando este anuncio, recibirán contra reembolso de 340 ptas. preciosos RELOJ SUIZO, chapado oro, 15 rubis. Por 390 ptas., moderno RELOJ SUIZO lujo. Y por sólo 495 ptas., calidad inmejorable. Todos en caballero, señora y niño, garantizados. Facilitad devolución caso de no agradar. COMERCIAL OBRADORS, Apartado 6.074. --- BARCELONA.

¡CONSTRUCTOR! no busque más Sika Para todos los problemas de impermeabilización.

ARNEDILLO Fonda y Café "MARRODAN" Los más próximos al Baleario Teléfono 4.

MUEBLES ANTA FORZALES, 46. TELEFONO 1875 COMEDORES - DORMITORIOS - SALAS DE ESTAR

LEACRIL Mate brillo: rojo-rosa-negro. 580-560 pesetas. K. Leacril. 4/c. Laps para ERKAS. Pida muestrarios. Lanas ADA: Sancho el Sablo, 39. --- SAN SEBASTIAN

Fábrica de Tabacos de Logroño Interesando a esta Fábrica sacar a concurso el armado de cajones de madera para el envasado de las labores, se pone en conocimiento de los industriales a quienes pudiera interesar que en la Jefatura de la misma se facilitarían informes sobre ello de once a una de la mañana.

CASA de LUIS PORTALES, 24. ENTRESUELO

MISA Horario para domingos y días festivos 9h, 11h, 11h1/2, 13h. Parroquia de la Redonda, Parroquia de Palacio, Parroquia de Santiago, Parroquia de Valvanera, Parroquia del Carmen, Parroquia del Corazón de María, Parroquia de Sta. Teresita, Parroquia de San Pio X, Parroquia de El Salvador.

# Veraneantes sin verano

Costa Brava, Costa del Sol, San Sebastián... y para otros, Suiza, Hawái, Honolulu... son nombres barajados para una temporada. Hay que cambiar de aires. Los más modestos piensan en la montaña. No se pueden hacer más esfuerzos... Todos necesitan reposo, tranquilidad para sus nervios fatigados y descontrolados en el vértigo del maquinismo de nuestros días. El excursionismo de hoy no es un amor renacentista a la naturaleza, ni un éxtasis místico. Es una cura, una medicina como lo es la penicilina, el sedo-powel, cardiazol...

Pero sin querer nos olvidamos de esos, de esa inmensa mayoría que en nuestros pueblos no pueden ir de vacaciones, de veraneo. Nos olvidamos de esos para quienes el verano es la época más dura del año. Es más los miramos como algo típico. Los carros chirriando por las laderas y los caminos polvorientos, las mieses, los torsos tostados y curtidos... todo es muy típico. Forman parte del ambiente de nuestro veraneo. Son una nota más en el colorido campestre. Atrae una fotografía cabe los buques anclados; el carro repleto de mieces.

Estos que no veranean son más importantes que los veraneantes. Son muchos más. Por eso, no veranean. Esos labriegos de nuestros campos son asociados de Dios. No son obreros. Dios los trata como colaboradores suyos. Ellos acaban la tierra, la obra comenzada por el infinito. Trabajan, cuanto otros

descansan de su trabajo, y ese trabajo es amor por sus hermanos, porque es un servicio prestado. Y todo servicio es un modo de amar. Eso trigo que ellos recolectan en verano llevarán pan y alegría a muchos hogares y la alegría no se paga con dinero. Ese trigo se convertirá en presencia de Dios en nuestros templos, alegría de nuestros enfermos, consuelo de los que se van al más allá... Ese trabajo contribuye al bien de la sociedad y de la iglesia, de Cristo.

Te ofrezco, Señor, hoy domingo el trabajo de todos los labradores de España. A la hora del Tal, del rápido... los labradores sourtirán desde las rastrosas y verán cómo los trenes se llevan los veraneantes. Saludarán. Sus rostros esculturales clareados por el sol y el polvo seguirán alabando y glorificando tus obras de arte, Señor, en esa gran misa del trabajo ellos te ofrecen las hostias del sacrificio. Acéptalas. Que esa sonrisa franca, risa de chiste blanco, sea la oración que los labradores elevan pidiendo por los veraneantes. Las faenas de la siega y de la trilla serán agotadoras. Muchas jóvenes verán tristes agostarse o cansarse, al menos, su belleza. Señor, que esa oración sea la súplica de las muchachas puras de nuestra patria inmaculada por el riego que despiden tantas almas de ocio enervantes... Sus rostros quizás sean destrozados por el sol, pero sobre sus almas brilla la escultura artística que modela el trabajo amoroso que completa la obra de Dios. Ellas y ellos son abejos de la colmena. Por eso, Señor, para terminar te pido

también por los veraneantes para que ellos no sean zánganos. Porque la ley de la mena es inexorable. El zángano no elegido por la reina de la colmena debe morir.

Los que veranean, Señor, que se acuerden de sus hermanos que no veranean: porque el trigo les espera, porque no les llega la soldada, porque ha cateado en unas cuantas asignaturas, porque encerrada tras la clausura, los hábitos gruesos pesan más y se hacen más insuportables en verano...

El gran sacrificio del verano, Señor, todos te lo ofrecemos. Haz que nuestro sacrificio sea sincero.

E. VELASCO, S. J.

## Necrológicas

Confortado con los Santos Sacramentos, dejó ayer de existir don Ceferino Préjano Castellanos, camillero jubilado de la Cruz Roja, que contaba 57 años de edad y era estimadísimo en todos los sectores sociales, por los excelentes y humanitarios servicios prestados como miembro de la benemérita Institución, a la que dedicó gran cariño y sirvió con verdadera abnegación.

Descanse en paz y reciban su apenada esposa, doña Matilde Riaño, hijo, don Luis; hija política, doña Dolores García; hermanos y demás familia, así como los jefes y compañeros de la Cruz Roja el testimonio de nuestro pésame cordialmente sentido.

# El Camino de Santiago en la Rioja

## Entrevista con el profesor don Antonio Ubieta

Don Antonio Ubieta Arteta, catedrático de la Universidad de Valencia, es uno de los principales medievalistas españoles. Son conocidas sus publicaciones sobre el Camino de Santiago. Hemos tenido oportunidad de hablar con él en el segundo día de la primera Semana de Estudios Medievales.

¿Cuáles son, don Antonio, los sitios más importantes de la provincia de la Rioja en relación con el Camino de Santiago?

—El Camino de Santiago cruza en la Rioja por Logroño, Clavijo, Entrena, el monasterio de Albelda y Nájera. El paso por Santo Domingo de la Calzada es un poco posterior. Todos estos pueblos tienen la oportunidad de restaurar algunos monumentos y de proporcionar facilidades a los peregrinos. Todo ello atraerá el turismo y reportará divisas.

¿Qué nos dice de Torrecilla en Cameros?

—Existe allí la tradición de la presencia de un Ramiro que algunos identifican con Ramiro de Aragón.

El profesor Ubieta habla con pasión de estos temas. Es enérgico y de conversación agitada.

¿Qué se podría llevar a cabo en la Rioja con respecto al Camino de Santiago?

—Sería muy de desear que se publicara la "crónica najerense", que contiene multitud de leyendas importantes sobre el siglo XI. Por otra parte, tendría mucha importancia una nueva edición del Cartulario de San Millán de la Cogolla, ya que la edición que hizo en 1930 el Padre Serrano no tiene auténticos rigores históricos.

Dentro del ámbito nacional ¿qué importancia tienen los estudios del Camino de Santiago?

—Prefiero no hablar de esto. Es un tema muy delicado. Aparecerá dentro de poco una historia de España de tres volúmenes de Valencia.

¿Qué opina usted de la tradición jacobea?

—Es una tradición que se remonta a los siglos XI y XII. Aunque se dude de la presencia del Cuerpo del Apóstol en la Cofradía, es indudable que tiene gran interés desde un punto de vista espiritual y turístico. Además, el tema del Camino de Santiago ha sido de importancia en la historia de la literatura y de la música.

En la Plaza de los Fueros en Estella se nota un ligero movimiento de personas. Son los seminaristas que han superado to-

dos los cálculos de los organizadores de la Primera Semana de Estudios Medievales, que se di-

rigen a una nueva conferencia. (De nuestro enviado especial Jaime Oribe, desde Estella)

Un paseo por la

## Plaza de Abastos

Con víspera de fiesta el aspecto de la Plaza de Abastos presentaba ayer una gran animación. Sigue preponderando la gran afluencia de frutas y verduras que, a medida que el tiempo avanza, es mayor la cantidad de estos productos que afluyen al mercado.

Los precios que regían en la calle de Sagasta son los siguientes:

### CARNES

Hígado, 64 y 54 pesetas kilo; corazón, 40 y 34; lechecillas, 80 y 50; riñones, 60 y 40; callos, 50 y 30; patas de cordero y ternera, 14 y 10; patas de ganado lanar, 30 y 20; patas de cordero y cabrito, 22 y 18; ternera de primera, 110 y 90; idem de segunda, 64; idem de tercera, 43; vacuno menor de primera, 96 y 80; idem de segunda, 60; idem de tercera, 40; vacuno mayor de primera, 64 y 52; idem de segunda, 40; idem de tercera, 34; cordero de pasta (lechucias), 72 y 70; puerca, 56; brazuelo, 54; resto de carne de certero, 60; pierna de certero, 52; brazuelo de certero, 50; resto de carne de certero, 40; chuletas de certero, 48; brazuelo de oveja, 46; resto de carne de oveja, 38; y 36; chuleta de lanar o cabra, 44; pierna de lanar o cabra, 40 y 38; brazuelo de lanar o cabra, 34; resto de carne de lanar o cabra, 30; chuletas de cabrito, 85; pierna de cabrito, 70; brazuelo de cabrito, 68; cuartos de cabrito, 75; resto de carne de cabrito, 60; chuletas de cordero lechal, 80 y 76; pierna de cordero lechal, 64; cuartos de cordero lechal, 70.

### PESCADOS Y MARISCOS

Almejas finas pequeñas, 65

pesetas; bacalao fresco, 38 y 26; bacalao seco, 36; besugo, 30 y 22; bonito, 48 y 42; borriquete, 16 y 14; calamar, 60 y 45; carabinero, 90; congrio abierto, 50 y 40; congrio cerrado, 30 y 20; chicharro, 12 y 8; faneca, 30 y 23; gallos, 50 y 30; gambas crudas, 90; locha, 34 y 26; mejillón, 10; merluza, 120 y 100; mero, 110; pancho, 20 y 18; percebe, 60; pescadilla gorda, 60 y 50; rape colas, 80 y 60; sardina gorda, 36; y truchas de río, 80 pesetas respectivamente.

### HORTALIZAS Y LEGUMERES

Acelgas, unidad, 8 y 3 pesetas; ajos frescos, docena, 40 y 7; ajos secos (ristra) 70 y 50; alcachofas, docena, 10 y 8; berenjenas, unidad, 4 y 2; borraja, kilo, 8; cebollas, kilo, 3; calabacín, unidad, 4 y 2; guindillas secas, ciento, 30 y 25; guindillas frescas, unidad, 2; judías verdes, 13; patatas nuevas, 3 y 2,30; pechas, 14; pimientos secos, ciento, 50 y 40; pimientos verdes, unidad, 4 y 2; repollos, unidad, 3 y 1; repolacha, kilo, 10 y 5; zanahoria, docena, 10 y 6; zanahoria, kilo, 10 y 5; espárragos, 23; tomates de espárragos, 6; tomates, 7 y 6 pesetas kilo.

### FRUTAS Y VARIOS

Albaricoques kilo, 14 y 8; ciruelas frescas, 12; frescilla de monte, 36; limones, 36; melocotón, 20; melón, 10; peras, 16 y 14; plátanos, 17; pavia, 18; sandías, 18; y buavos, 32 y 25 pesetas docena, cacahotes, 30 y 24 pesetas kilo.

### AVES Y CONEJOS

Gallina troceada, 60 y 55 pesetas kilo; gallina entera sin pluma, 50 y 40; conejo casero, kilo, 75 y 70; paloma casera, 22 y 20 unidad; pollo limpio, 65 y 60 pesetas kilo; pollo sin pluma, 55 y 50; pichones, unidad, 20 y 18.

## Vida religiosa

**SANTIAGO EL REAL**  
Hoy, tercer domingo de mes, dedicado al Sagrado Corazón de Jesús. Por la mañana, a las nueve y media, la misa de comunión, y por la tarde, a las siete, la función, empezando la misa a las siete y media, con interrupción para la plática. Al final, la procesión con el Santísimo por el interior del templo. Coincide con la novena del Apóstol Santiago.

**CAPILLA DEL ASILO DE ANCIANOS DESAMPARADOS**  
La novena en honor de Santa María dará principio hoy, domingo, a las seis de la tarde, con el rezo del Santo Rosario y los ejercicios de la novena con exposición de Su Divina Majestad.

**IGLESIA DE NUESTRA SEÑORA DEL CARMEN**  
La función mensual de los niños en honor del Milagroso Niño Jesús de Praga se celebra hoy, tercer domingo de julio. Por la mañana, a las nueve, misa de comunión general. Por la tarde, a las cinco, Rosario, procesión, bendición y despedida. Se gana indulgencia plenaria.

Se gana indulgencia plenaria.

Doña Josefa Ugarte, viuda de DON MARCELINO ANTON GONZALEZ (q. e. p. d.) y demás familiares, agradecen los testimonios de pésame recibidos y comunican que las Misas Gregorianas darán comienzo en las iglesias: La Redonda, el día 22, a las 9; en Santiago el Real, día 1 de agosto, a las 8; en Palacio, día 25, a las 8:30; San Bartolomé, día 22, a las 9; Padres Carmelitas, día 25 de agosto, a las 10; Corazón de María, día 25 de julio, a las siete y media; Santa Teresita, día 23 de julio, a las 9; Agustinas Hermitaños, día 22 de julio, a las 8, y Hermanitas de los Pobres, día 20 de julio, a las 8:30.

Los padres, amigos y demás familia del niño MAXIMO PASCUAL SAN FRANCISCO (q. e. p. d.) ante la imposibilidad de hacerlo personalmente, agradecen desde estas líneas los numerosos testimonios de pésame recibidos y la asistencia a los actos piadosos celebrados con motivo de su fallecimiento.

La señora viuda y demás familia del que fue nuestro querido compañero DON MIGUEL GONZALEZ CARRERE "MIGUELITO" (q. e. p. d.), ante la imposibilidad de hacerlo personalmente, como hubiese sido su deseo, dada la cantidad de testimonios de pésame recibidos, nos ruegan expresamente desde estas columnas su más profundo reconocimiento por tantas pruebas de afecto y al mismo tiempo anuncian que las Misas Gregorianas en sufragio del alma del finado darán principio mañana, lunes, a las nueve y media, en el altar Mayor de la iglesia parroquial de Santiago el Real.



# La Unión y el Fénix Español

Compañía de Seguros Reunidos, S. A.

Autorizada por Real Decreto de 5 de junio de 1864

DATOS DE LA MEMORIA CORRESPONDIENTE AL EJERCICIO 1962

PESETAS

CAPITAL SOCIAL	90.000.000'00
Reservas 1.º de enero de 1963:	
Patrimoniales	449.313.648'93
Matemáticas	868.783.372'73
Técnicas y Provisiones	1.063.821.128'33
Total de Capital social y Reservas	2.471.918.149'99
Primas del Ejercicio:	
España	1.181.342.675'04
Extranjero	1.451.739.800'20
TOTAL	2.633.082.475'24

CENTENARES DE MILLARES DE ASEGURADOS NOS HAN PERMITIDO, AL DEPARARNOS SU CONFIANZA, ALCANZAR ESTAS CIFRAS

SUMESE A NUESTROS CLIENTES SI DESEA BENEFICIARSE DE UN SIGLO DE EXPERIENCIA ASEGURADORA Y DE LAS GARANTIAS QUE REPRESENTAN LAS CIFRAS ANOTADAS

Subdirector en Logroño: Vicente Mendizábal Zubizarreta

BRETON DE LOS HERREROS, 17--TELEFONO, 1731.

EL SEÑOR  
† Don Ceferino Préjano Castellanos  
FALLECIO EN EL DIA DE AYER, A LOS 57 AÑOS DE EDAD, habiendo recibido los Santos Sacramentos R. I. P.  
Su apenada esposa, doña Matilde Riaño; hijo, don Luis; hija política, doña Dolores García; hermanos, don Antonio, don Félix, don Máximo (Hojalatero municipal), doña Cecilia, doña Divina, don Felipe y doña Cándida; hermanos políticos, doña Benita Valles, doña Isabel Barragán, doña Ursula Bretón, don Francisco Montoliú, don Jesús Marina, doña Julia Martínez y don José Tapia; nietos, Luis; sobrinos, primos y demás familia, participan a sus amistades tan sensible pérdida y les ruegan una oración por el eterno descanso de su alma, por cuyo piadoso favor les quedarán muy agradecidos.  
Logroño, 21 de Julio de 1963.  
Iglesia Parroquial. — Santiago el Real.  
Funeral y Misa de Requiem. — MANANA, LUNES, a las NUEVE y MEDIA.  
Mesa de firmas. — Marqués de San Nicolás, 55.

†  
Septimo Aniversario  
LA SENORA  
Doña Matilde Acha Alesón  
FALLECIO EL DIA 23 DE JULIO DE 1956  
R. I. P.  
Su viudo, Genaro Benes Martínez; hijas, Aurora y Encarnación; hijos políticos, Julián Castrujana y Gregenciano de Frutos; hermanos, hermanos políticos, nietos, sobrinos, primos y demás familia, recuerdan a sus amistades tan triste fecha y les ruegan, si les es posible, presente en sus oraciones y asistan a la MISA que por el eterno descanso de su alma se celebrará el próximo MARTES, a las OCHO, en el altar Mayor de la Catedral de la Redonda, por cuyo piadoso favor les quedarán muy agradecidos.  
Logroño, 21 de Julio de 1963.

†  
EL SEÑOR  
Don Ceferino Préjano Castellanos  
Camillero jubilado de la Cruz Roja  
FALLECIO EN EL DIA DE AYER, A LOS 57 AÑOS DE EDAD, habiendo recibido los Santos Sacramentos R. I. P.  
Los Jefes, Oficiales, Sub-oficiales, Camilleros y Socorristas de la Cruz Roja y la Hermandad de Camilleros, al participar tan sensible pérdida, ruegan una oración por el eterno descanso de su alma.  
Logroño, 21 de Julio de 1963.  
Iglesia Parroquial. — Santiago el Real.  
Funeral y Misa de Requiem. — MANANA, LUNES, a las NUEVE y MEDIA.  
Mesa de firmas. — Marqués de San Nicolás, 55.

†  
Segundo Aniversario  
EL JOVEN  
JUAN JOSE BLANCO BLANCO  
FALLECIO EL 23 DE JULIO DE 1961, habiendo recibido los S. S. y la B. A. de Su Santidad R. I. P.  
Sus padres, don Juan y doña Fidela; hermanos, Jesús y María-Isabel; abuelo, don Felipe; tíos, primos y demás familia, recuerdan a sus amistades tan triste fecha y ruegan una oración por el eterno descanso de su alma y la asistencia a la misa que se celebrará MANANA, LUNES, día 22, a las ONCE de la mañana, en la iglesia parroquial de San José, por cuyo favor les quedarán muy agradecidos.  
Logroño, 21 de Julio de 1963.

Inauguraciones con motivo del 18 de Julio

En Turruncún y en Muro de Aguas, nuevos edificios escolares

Continuando el plan de inauguraciones con motivo de la festividad del 18 de julio, el viernes, día 19, el presidente de la Diputación Provincial, don Jesús Martínez-Corbalán y Sáenz de Tejada, que llevaba la representación del gobernador civil y jefe provincial del Movimiento, se desplazó a las localidades de Turruncún y Muro de Aguas.

Le acompañaron el inspector de Enseñanza Primaria, don Antolín Herrero Porras y el inspector provincial del Movimiento, don Justo Rodríguez González.

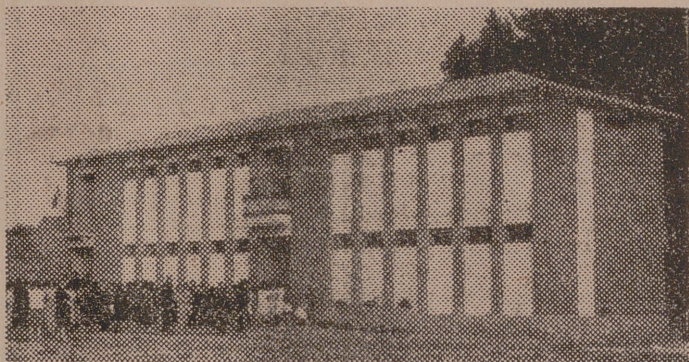
A las 7 de la tarde, hicieron su entrada en Turruncún, pequeña localidad de 19 vecinos, siendo recibidos por el alcalde don Claudio González, teniente alcalde, don Máximo Martínez, juez de Paz, don Eustaquio Zugasti, y secretario del Ayuntamiento, don Ramón Arnedo, a los que acompañaba el vecindario.

Fueron obsequiados con refrescos en la cariñosa despedida. Seguidamente, el señor párroco de Muro de Aguas, don Jaime González Orte, procedió a la bendición de un edificio de nueva planta destinado a escuela.

Terminado el acto, se estableció un cordial diálogo entre los señores presidente e inspector de Enseñanza con los vecinos, en relación con la obra

inaugurada y otras necesidades de la localidad que el señor Martínez-Corbalán quiso conocer personalmente, siendo acompañado por los vecinos.

En Murillo



Vista del magnífico nuevo grupo escolar de Murillo de Río Leza, inaugurado por el gobernador civil y jefe provincial dentro de la serie de realizaciones en la provincia con motivo de la celebración del 18 de julio.—(Foto "Albe").

Fueron obsequiados con refrescos en la cariñosa despedida.

EN MURO DE AGUAS

A las 8 fue la llegada a Muro de Aguas, siendo recibidos por el alcalde, don Julián Cabello, concejales, don Miguel Cabello, don Antonio Bartolomé, don Saturnino Marín, don Antonio

Cabello, don Joaquín Sáenz, y don Miguel Cordon, y secretario, don Fabiano Negro, así como por los maestros, doña Leonor Ramírez y don Germán

Pérez. También se encontraban presentes numerosos vecinos que recibieron a los visitantes con muestras de afecto y simpatía.

Seguidamente, se dirigieron a la Iglesia, donde el señor párroco don Jaime González Orte, entono una salva, que fue cantada por todos los asistentes.

A continuación se procedió a la bendición de otro edificio de nueva planta también dedicado a Escuela mixta, que cubre las necesidades escolares de esta localidad.

Desde el balcón del edificio, el maestro dirigió la palabra, agradeciendo la visita, y dijo que, gracias al Estado, el pueblo de Muro de Aguas va recibiendo mejoras, de las que la Escuela Inaugurada es la última muestra.

Recordó cómo desde hace 50 años, se hacía sentir la necesidad de un edificio destinado a este fin, y era testigo de excepción ya que, como hijo del pueblo, recordaba perfectamente que en su niñez, el edificio estaba en ruinas.

Terminó pidiendo a los vecinos que obliguen a sus hijos a la asistencia continua a las clases, para recibir mejor instrucción.

Seguidamente, el señor Herrero Porras expuso la necesi-

dad de unión entre todos los vecinos para conseguir mejorar el nivel cultural de la localidad y agradecer al vecindario la colaboración prestada al Estado, mejorando así las instalaciones del edificio inaugurado, agradecimiento que había extensivo al Ayuntamiento, por la ayuda igualmente recibida.

Confirmando lo dicho por el señor maestro, recabó de los vecinos que envíen a sus hijos a la Escuela, ya que la Enseñanza Primaria es básica para la mejor formación profesional del futuro obrero, tan necesario ante el desarrollo económico de España.

Igualmente intervino el señor Martínez-Corbalán, haciendo constar su satisfacción por representar al señor gobernador civil, que en aquellos momentos asistía a otros actos de inauguración que impedía su presencia. Dijo que le agradaba mucho asistir a estos actos en pueblos pequeños, y que los comprende y quiere, puesto que él también nació en otro pueblo de la sierra camerano.

Expuso la preocupación de nuestro Caudillo por dotar a los pueblos del mayor nivel intelectual y consideró que el mejor patrimonio de hombre es la educación y cultura, el mayor seguro y herencia.

Terminó pidiendo que Dios permita la continuación de esta época de realizaciones iniciada el 18 de julio de 1936, bajo el mandato de nuestro Caudillo Franco.

Todas las intervenciones fueron muy aplaudidas.

En la Casa Consistorial los visitantes fueron obsequiados con un refresco y se cambiaron amplias impresiones sobre las necesidades de la localidad.

A las 9'30 de la noche fueron despedidos con entusiasmo y numerosos aplausos.

Tornillo «disfrazado» de cigarrillo

GUADALAJARA, 20.—Un tornillo oxidado, de cinco centímetros y medio de longitud, ha sido hallado en un cigarrillo "celta" por el vecino de Pareja Antonio Peiró Alonso.

Al ir a fumar el cigarrillo notó que pesaba más de lo corriente y al abrirlo encontró el tornillo.

Desistió de fumarlo porque —alegó— "no acostumbraba a encender tornillos".

Han terminado, sin entendimiento...

(Viene de primera página)

EN DEFENSA DE STALIN Y DE MAO TSE TUNG

PEKIN, 20.—El partido comunista de la República Popular de China ha salido en defensa de la memoria de Stalin, rechazando las acusaciones de "calumnia" formuladas contra el dirigente chino Mao-Tse-Tung.

Al mismo tiempo contraataca

a los rusos y les acusa de progresivo aburguesamiento y de tergiversar los hechos.

Estas, por ahora, últimas diatribas de la disputa ideológica están contenidas en un largo artículo denominado "nota editorial" que ha aparecido en el "Diario del Pueblo", órgano periodístico del partido comunista chino.

Esta "nota" acompaña a los textos de la carta china del 14

de junio y la respuesta soviética del 14 de julio actual; se manifiesta que el Comité Central de la República Popular ha decidido dar amplia difusión a los documentos en el mundo entero.

TAMBIEN ALEMANIA ORIENTAL ACUSA A LOS CHINOS

BERLIN, 20.—El partido comunista de la Alemania Oriental ha acusado a los dirigentes comunistas chinos de "agitación insidiosa" siguiendo una política "impregnada de dogmatismo fuera de la realidad".

COMUNICADO RUSO-HUNGARO

MOSCU, 20.—Un comunicado conjunto ruso-húngaro, del que se desconoce totalmente su contenido, ha sido firmado hoy en Moscú, según anuncia la Agencia "Tass".

INDIA Y RUSIA, UNIDAS

MOSCU, 20.—Al inaugurar una exposición de la India en la capital soviética, Krushchev ha declarado que India y Rusia permanecen unidas "en muchos problemas internacionales y, especialmente, en el de mantener la paz a todo trance". La presencia del dirigente soviético en la exposición comercial ha sido considerado como nueva prueba de oposición a la actitud de la China comunista.

EL JEFE DEL GOBIERNO DE LA MONGOLIA EXTERIOR, EN MOSCU

MOSCU, 20.—El jefe del Gobierno de la Mongolia exterior y secretario general del partido comunista de este país asiático Yumzhagin Tsendenbal, ha aparecido repentinamente en una recepción celebrada en el Kremlin.

Su presencia en Moscú ha permanecido completamente ignorada hasta este mismo momento, ya que no se ha anunciado previamente su viaje a Rusia ni se ha notificado oficialmente su llegada a la capital de la Unión Soviética.

Nueva táctica

Los agricultores franceses regalan pollos, vino y otros productos

Así expresan su protesta contra los actuales precios y la importación de frutas y hortalizas

PARIS, 20.— Los bellegos agricultores franceses han cambiado de táctica y, en vez de manifestarse contra el Gobierno, se han dedicado a regalar a los automovilistas vino y otros productos, propagando al mismo tiempo sus demandas para que el Gobierno tome medidas en cuanto a los precios.

La «operación sonrisa», organizada cerca de la ciudad de Carcassonne, en el Sur de Francia, por las asociaciones agrícolas locales, tiende a demostrar su solidaridad con los labradores de otros puntos del país, en su petición de mayores precios

y que se prohíba la importación de frutas y hortalizas.

En Castelnaudary, los agricultores han regalado más de cuatrocientos pollos, dos mil huevos, seis mil cuatrocientas porciones de queso y, simbólicamente, trozos de pan.

En algunos puntos se ofrecían botellas de vino. A todos estos regalos a los automovilistas acompañaban octavillas, explicando las peticiones de los labradores. En las hojas que daban con los pollos se leía:

«En 1954 recibíamos quinientos francos viejos (unas cincuenta pesetas) por un pollo como éste; ahora solamente se nos pagan doscientos cincuenta.—Efe.

Firma de la segunda...

(Viene de primera página)

drá de esta capital mañana hacia Londres en visita oficial al Reino Unido.

En círculos diplomáticos de Leopoldville se cree que el viaje mejorará las relaciones existentes con Londres.

LAS TROPAS PORTUGUESAS EN GUINEA MANTIENEN SUS POSICIONES

BISSAU (Guinea Portuguesa), 20.—Un comunicado dado por el secretario general del titulado "Partido Africano para la Independencia de Guinea", Amílcar Cabral, coincide totalmente con la nota oficiosa distribuida también hoy en Lisboa por la Secretaría General de Defensa.

Cabral reconoce que las tropas portuguesas mantienen sus posiciones en toda la región, donde se han infiltrado los terroristas y pide que se destruyan los puentes, "única forma de impedir que circulen los blindados portugueses".

Peras en autocar frigorífico para Holanda

LERIDA, 20.—Como primer ensayo han salido para Holanda en autocar frigorífico con remolque 18 toneladas de pera monera, mercancía que estará en dicho país el lunes próximo

Toribia García, «Miss Amistad 1963»

Ayer, por la noche, comenzaron las fiestas grandes del populismo centro recreativo "La Amistad". Como ya es tradicional, se procedió a la elección y proclamación de "Miss Amistad 1963" y su corte de honor. Previamente se formó un jurado compuesto en su mayoría por directivos de la sociedad.

Tras unos minutos de deliberaciones este dio su veredicto. Por unanimidad ha sido elegida "Miss Amistad 1963" la señorita Toribia García y sus damas de honor, María del Pilar Monforte y Carmen Alcalde.

Logroño cuenta, pues, con una nueva reina de la belleza.

La España de ayer

EDICIONES JEFATURA PROVINCIAL DEL MOVIMIENTO DE LOGROÑO, NUM. 7.

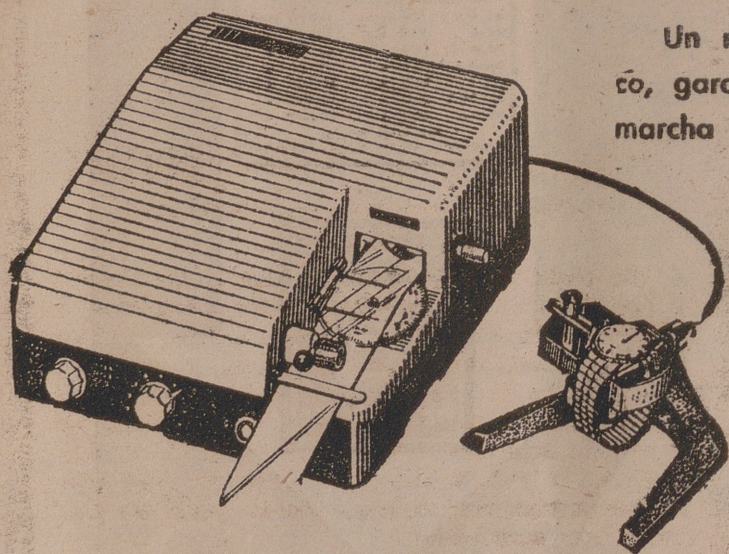
Hemos recibido el número siete de la colección que está editando la Jefatura Provincial del Movimiento. En el momento de su aparición ya dimos cuenta de su contenido y significado. Se trata de recordar la historia de ayer en España, unos hechos que vivieron los padres y los abuelos de las más jóvenes generaciones y de los que fueron contemporáneos y hasta protagonistas muchos de nuestros lectores. Este capítulo séptimo comienza hablando del "Complot contra la Dictadura" y sigue describiendo los acontecimientos que hicieron caer al régimen del general Primo de Rivera, así como la forma en que murió este gran patriota: "Aquel día —el de su muerte— solo supo hablar de España, renovando la fe mo-

nárquica que en él era medular y la confianza en el porvenir de nuestro pueblo".

Termina este fascículo con la póstura del fundador de la Falange, José Antonio Primo de Rivera, acerca de la obra de su padre. Como buen hijo, pero consciente de los aciertos y fallos del general, José Antonio analizó ante un Tribunal de Responsabilidades, en el año 1932, lo que habían significado para España los años de Dictadura. Su defensa, recogida por este capítulo de "La España de ayer" es un modelo de oratoria y visión política.

Contiene grabados que presentan a don Miguel Primo de Rivera saliendo de presentar su dimisión al rey, vistas de las Exposiciones de Barcelona y Sevilla y del entierro del general.

SU RELOJ A LA DECIMA DE SEGUNDO GRATIS



Un riguroso control electrónico, garantiza en cada caso una marcha perfecta.

EN EL ACTO:

- Verificación
Afinación

EN EL DIA:

- Composturas
garantizadas

Nuestro departamento técnico es uno de los mejores de los del Norte de España, por sus relojeros especialistas, su gran reserva de piezas, recambios originales, máquinas y útiles que nos permiten resolver todas las composturas con la mayor rapidez y precisión, garantizándolas el riguroso control electrónico a que las sometamos.

APROVECHE NUESTRA OFERTA DE HOY

RELOJERIA

martin CARDENAS

General Mola, 12 :-: Teléfono 3988

BIERROS

TUBERIA y ACEROS

ALMACENISTA

Marrodán y Rezola, S. A.

U. Villanueva, 11 (Esquina Vara de Rey)

El Fantasma II Por Lee Falk y Sy Barry (172)



# MICROSURCO

## Llangollen, corazón internacional de la música y de la danza

### Diez mil participantes y 200 mil espectadores

#### La Coral Polifónica Gijonesa gana el primer premio

El pueblecito galés de Llangollen está rodeado de altas montañas verdes. Las vacas y los corderos pacen sobre una hierba tan fresca como la de Asturias o Galicia. Cada tres o cuatro horas se oyen con eco de lejania el silbato del tren. Allá arriba se ven cruzar los aviones de línea. Aquí en el valle las voces de los más antagónicos pueblos dejan escapar los más sentimentales madrigales, porque Llangollen es hoy ruina internacional.

Hasta aquí he llegado en busca del folklore y la danza del mundo, pues diez mil concursantes se reúnen este año en noble batalla competitiva. La población de Llangollen no llega a las tres mil almas y puede usted suponer lo que para este pueblo significa la ordenada invasión de doscientos mil espectadores nacionales y extranjeros luchando por una silla, un "lunch" y una cama. Seis días ha durado este certamen, una semana de fiestas, con su "agosto" para las tiendas y hoteles y restaurantes de la zona.

#### PARA QUE EL MUNDO CANTE

Los festivales internacionales de Llangollen comenzaron hace diecisiete años, y fue la aspiración de la directiva de esta organización de que este "beautiful" valle, fuera "la plataforma desde donde el mundo pudiera cantar". Y así ha sido. Los pueblos del mundo han cantado aquí en la más romántica aureola de confraternidad.

La inauguración oficial ha correspondido a Luisillo y su Teatro de Baile Español. Co-

mo elementos profesionales en el arte de la danza, han sido contratados y a su disposición se ha puesto un avión para que desde Madrid se trasladaran a Birmingham y desde aquí, por autobús, a Llangollen, Luisillo y su gentes "decepcionó" al público de la noche inaugural, pues el telón hubo de levantarse con casi tres cuartos de hora de plicación: el transporte alado tuvo avería y fue preciso esperar a que otro avión estuviera disponible. La actuación de Luisillo y su compañía fue relámpago. Las secuencias de su estancia en Llangollen pueden describirse así:

"Sierra Bermeja, Rías Baixas, homenaje a las seguitas, calle sevillana y Gigantes y cabezudos. Aplausos de ochenta mil espectadores. Felicitaciones. Cena y descanso. Después, avión de regreso a Madrid.

#### DOCE MUCHACHAS Y VEINTE MOZOS

Más españoles quedaron en Llangollen para concursar en los festivales de 1963. Doce muchachas guapas de Gijón y unos veinte mozos simpáticos y amables. Todos ellos integran la Coral Polifónica Gijonesa, que dirige don Anselmo Solar Ortiz. El pasado año este mismo grupo ganó el segundo premio. Ayer lograron el primero. "La cosa va bien --me dicen-- volveremos el año próximo con mayores ambiciones".

¿Qué otros pueblos han llegado hasta el valle de Llangollen?

Estos días hemos admirado a cantantes y bailarines de

Austria, Bélgica, Bulgaria, Dinamarca, Irlanda, Francia, Italia, Alemania, Grecia, Israel, Malta, Holanda, Noruega, Portugal, Escocia, Gales, Suiza, Yugoslavia, Canadá, Estados Unidos, Ucrania, Naciones Unidas e Inglaterra

Todo este policromismo en vestimentas típicas ha sido recogido por las cámaras de cine. La Radio y la TV han mantenido sobre la verde pradera sus estudios portátiles para transmitir las actuaciones y registrar los momentos de la entrega de premios. Estor han consistido en una escala de trofeos y dinero, dependiendo el volumen de ambos de la "dimensión" de los participantes "coros con 80 voces, o grupos masculinos no excediendo de 60 voces, o solistas no mayores de dieciséis años, o coros infantiles, etc. etc.

#### EL GRAN TROFEO

El gran trofeo (el símbolo del Llangollen Festival Eisteddfod) es un aro que circunscribe a un dragón y un arpa. El aro contiene estas palabras, en galés: "Bendito sea el mundo que canta, gentiles son sus canciones". La presidencia del Comité de este Certamen Internacional recau sobre lord Home, ministro de Asuntos Exteriores, y hay un centenar de vicepresidentes, entre ellos nuestro embajador en Londres, excelentísimo señor marqués de Santa Cruz.

#### SE TEJEN ROMANCES

Llangollen es hoy el gran valle de la música, el "rendezvous" de las naciones en su más expresiva credencial: el folklore. Se baila y se canta también "fuera de concurso". Junto a las orillas del río Dee, que roza su margen occidental con el mismísimo pueblo de Llangollen, he visto más de un grupo de muchachas y muchachos ataviados con sus coloridos ropajes, decirse con emoción en sus palabras "cosas de la tierra"... También se tejen romances en este escenario de natural belleza verde. Las muchachas gijonesas, algunas de ellas, conversan con

los chicos suecos; se hablan un poquito en inglés, parte en francés y definitivamente con las manos.

Las jornadas musicales de Llangollen serán para muchos inolvidables. Para una gran parte, este pequeño pueblo puede representar su propio pueblo, con todos sus encantos. He preguntado a Carmen Vázquez:

—¿Siente usted la nostalgia de su tierra?

Y me ha respondido: --No.

Y se comprende. Esta verja, el ganado, el eco del valle tiene mucho de la campiña norteña española.

José Luis F. del CAMPO

## La canción tiene su letra

La melodía fue presentada en el último Festival de Benidorm. Ahora parece querer encumbrarse en los primeros puestos de la discomanía española. Por nosotros, que no quede, desde luego...

Hoy complacemos a Mari Carmen Abeytua y Yoll Santamaría —muchas gracias, guapísimas, por tantos elogios inmerecidos— con esta canción, gran éxito de "Rhafeal".

### "Quisiera"

En el jardín deshabitado, sin el calor de tu presencia el viento gris llora a mi lado la melodía de tu ausencia.

Quisiera sentir de nuevo la alegría, de ver tus ojos noche y día apasionados por la espera.

Quisiera estar presente entre tus cosas —suspiros, pájaros y rosas— en tu jardín y en primavera

Cambiar presente por pasado y darte en todo la razón y ver de amor alborotado un solitario corazón.

Quisiera estar contigo una por una todas las manchas de la Luna como solíamos hacer...

Quisiera volver de nuevo a tu querer.

## NOGAT

RÁPIDA DE ACCION RAPIDA QUE NUNCA FALLA



Con matarratas NOGAT, en polvo y pasta fosforada, exterminará rápidamente y sin molestias toda clase de ratas, ratones y topos. Recuerde que NOGAT no mata en días. Las mata en horas.

Si manda este recorte a Laboratorios SOKATARG, Ter. 16, Barcelona - 13, recibirá un interesante folleto.

### Refresque su hogar

con unas pulverizaciones de OZONOPINO RUY-RAM, mezclado con agua y lanzado a la atmósfera en pulverizaciones, la limpia de humo, polvo y malos olores, convirtiendo el respirar en un placer con su maravilloso perfume de bosques, facilitando la respiración en habitaciones reducidas o poco ventiladas.

LABORATORIOS RUY-RAM M A D R I D

## Lea usted NUEVA RIOJA



VAYA DIRECTO AL IDEAL... y el ideal es un REFRIGERADOR Westinghouse

NO DESCANSE HASTA TENER EN CASA SU FRIGORIFICO WESTINGHOUSE

Atienda el consejo de sus amistades, poseedoras de un Westinghouse. Es la voz de la experiencia. Están extraordinariamente satisfechas de su Westinghouse... ¡Usted también lo estará!

MODELOS	CAPACIDAD	PRECIO
ME-6	114 litros	11850 pes.
ME-5	143 "	12950 "
ME-6	170 "	14200 "
DN-73	200 "	15500 "
DN-7	200 "	14700 "
DN-107	300 "	17400 "
DN-10	300 "	18500 "

Reservados los precios. A 1275 y 1700 pes. más el transporte y montaje.



# Westinghouse

EL REFRIGERADOR DE GARANTIA QUE TODO EL MUNDO RECOMIENDA



DISTRIBUCION Y VENTA ELECTRICIDAD GUERRA "Comercial Jalón" - D. Victoria, 26 - LOGROÑO

VENEDORES AUTORIZADOS: ALBERTO MADRIGAL (19 de Julio, 8 - HARO), RADIO LOPEZ (G. Mola, 53 - STO. DOMINGO DE LA CALZADA), JESUS JIMENEZ (Gral. Franco - ARNEDO)

## PLAZA & JANES, S. A. EDITORES AVISO

Habiéndonos comunicado algunos de nuestros clientes que vendedores ajenos a nuestra organización efectúan la oferta de nuestros libros como si pertenecieran a EDITORIAL PLAZA & JANES, S. A., advertimos a nuestros habituales compradores no se dejen sorprender en su buena fe y exijan el carnet de identidad que el personal de esta Editorial posee debidamente autorizado. Zaragoza, 21 de julio de 1963.

Una buena digestión... con AGUAS de **Lanzarón** ¡Lanzarón es vida!

### MAS DE 31 PLAZAS AUXILIARES MINISTERIOS

Para ambos sexos. Dieciséis años cumplidos, sin límite máximo. Sobre 50.000 pesetas. Instancias hasta 27 julio. Exámenes en octubre. Clases orales y por correspondencia, 1.º julio. Autorizado M. E. N. 115. Regalamos programas con modelo de instancia, enviándonos el siguiente

- CUPON SIN COMPROMISO. Sirvanse enviarme gratis y sin compromiso información de los siguientes cursos por correspondencia:
- Auxiliares Ministerios.
  - Secretarios Ayuntamiento tercera categoría.
  - Auxiliares Ayuntamiento.
  - Policia Armada.
  - Agentes Judiciales.
  - Agentes Justicia Municipal.
  - Auxiliares Admón. Justicia.
  - Cultura general.
  - Taqulgrafia.

D. Calle ..... Población ..... Provincia ..... ACADEMIA CABALLERO Apartado 4.687. - MADRID ARNEDILLO SUC. FONDA MORAL Servicio Baleario. Tfno. 3.

**Documental deportivo**

**El CAUDILLO recibió al nuevo campeón BEN ALI**

**Juan Sánchez, fuera de peligro, será traído a Alicante en avión-ambulancia**

MADRID, 20.—Esta mañana, en el Palacio de El Pardo, el campeón de Europa de boxeo, Ben Ali, fue recibido por su Excelencia el Jefe del Estado, a quien el boxeador ofreció su victoria de anoche. Ben Ali iba acompañado de sus preparadores y del presidente de la Federación Nacional, doctor Gil-Alfíl.

Venció Jim Clark, con «Lotus Climax», en 2-14-09 6/10, con una media de 173,36 kilómetros por hora.

Durante la prueba, el australiano Ampt se estrelló con su «Alexis Ford», fórmula «junior», resultando gravísimamente herido.—Alfíl.

**FUERTES SANCIONES AL GENOVA POR EL DOPING**

ROMA, 20.—La Comisión disciplinaria de la Liga Nacional de Fútbol Italiana ha condenado con gran severidad al Club F. C. Génova dentro de su campaña anti-doping.

El jugador y capitán del equipo Occhetto, ha sido descalificado hasta el 30 de septiembre próximo y los también jugadores Maurizio Bruno, Carlini, Colombo, Giacominl y Merial hasta el 31 de octubre de 1963, al ser todos ellos reconocidos como culpables de haberse dopado en partidos de campeonato de la pasada temporada. El club abonará una multa de nueve millones de liras y el pago de dos tercios de los gastos habidos.—Alfíl.

**JUAN SANCHEZ, FUERA DE PELIGRO**

MADRID, 20.—Ya fuera de peligro del gravísimo accidente que sufrió el corredor Juan Sánchez García durante el transcurso de la séptima etapa de la pasada Vuelta del Porvenir, la Federación Nacional de Ciclismo ha dispuesto que el corredor sea trasladado en avión-ambulancia desde Saint Etienne a Alicante, al objeto de que se recupere al lado de su familia. El traslado se llevará a cabo el próximo lunes, día 22, si el doctor que le atiende lo autoriza.—Alfíl.

**EL CICLISTA ESCOLA, MUERTO EN ACCIDENTE DE MOTO**

BARCELONA, 20.—Víctima de un accidente de motocicleta ha fallecido el que fue destacado corredor ciclista, hoy ya retirado, Juan Escolá.—Alfíl.

**AUTOMOVILISTA GRAVEMENTE HERIDO**

SILVERSTONE, 20.—Veintitrés corredores tomaron la salida para el XVI Gran Premio Automovilista de la Gran Bretaña, disputado sobre 425 kilómetros.

**Deportes**

**El problema arbitral también afecta al fútbol francés**

**Pero allí van a reorganizarse bajo bases nuevas Se quiere que sean jugadores retirados**

El problema del árbitro en el fútbol no es sólo de España, sino que afecta a todos los países donde se practica este deporte en mayor o menor escala. En Francia, donde el fútbol no llega a alcanzar la importancia que tiene en nuestro país, pues el número de espectadores que acuden a los encuentros es muy inferior a los de aquí, también la cuestión de los arbitrajes se hace angustiosa y ha hecho que un famoso periodista deportivo galo, Louis Mistral, se pregunte si la Liga será un desastre por culpa de la cuestión arbitral. Se hace preciso que se tomen medidas para mejorar esta parte tan vital del espectáculo futbolístico, como son el árbitro y los jueces de línea. Un mal equipo arbitral puede estropear el mejor partido por mucha que sea la buena voluntad de ambos equipos. Un buen arbitraje puede encarrilar un partido bronco y, al evitar violencias y juego sucio, obligan a los equipos a sacar las armas naturales del fútbol, como son la destreza, la velocidad y el sentido de anticipación, que tanto sufren con el juego sucio.

Parece ser que en Francia, como en España, el caso de los penaltys se presenta con mucha frecuencia. También hay muchos árbitros que son reacios a señalar la falta máxima en

los casos que claramente especifica el reglamento y se hacen los despistados ante las cosas censurables que ocurren dentro de las áreas, sobre todo dentro del área del equipo local.

**UNA NUEVA ORGANIZACION**

En el vecino país, las autoridades responsables del fútbol están decididas a mejorar los arbitrajes. Partiendo de la base de suponer buena fe en la mayoría de los errores arbitrales, hay que suponer en éstos incapacidad de los jueces. Si desde el punto de vista de la ética es preferible que sea así, otra cosa es en el terreno práctico. El error, siendo por incapacidad, se repite con mayor frecuencia... y hace suponer siempre o muchas veces la mala fe, aun cuando sea infundadamente. Por otra parte, el árbitro incompetente destroza los nervios de los jugadores de los equipos y causa en ellos una tensión que provoca incidentes. En fin, puede causar una auténtica catástrofe deportiva.

La incapacidad no siempre tiene que ser técnica, sino que hasta puede ser física. Un árbitro necesita correr, seguir de cerca los incidentes del juego sin cansarse. La fatiga, al mismo tiempo que lo aleja de la jugada, debilita su atención y le hace cometer errores.

En el partido jugado entre el Real Madrid con el Girondins, el árbitro Trietor, que por cier-

to está considerado como uno de los mejores de Francia, no pudo conservar en la segunda parte el ritmo a que le obligaba la velocidad que daban al juego los madridistas. En este caso, la experiencia del árbitro y el hecho de que se trataba de un partido amistoso, quitó importancia a la cosa, pero ¿qué hubiera ocurrido de tratarse de un partido trascendental?

**SE PRECISA ENTRENAMIENTO**

Por eso, en la reorganización del arbitraje una de las cosas que deben imponerse es la obligatoriedad del árbitro de realizar entrenamientos y ejercicios físicos que le conserven en forma. Se habla de dar prioridad para el desempeño de las funciones arbitrales a los jugadores retirados que todavía están en condiciones físicas.

Pero no basta con esto. Se precisa mayor dedicación del árbitro a su profesión y esto sólo puede conseguirse si la retribución va de acuerdo con la responsabilidad de la función que realizan.

El problema arbitral, aun siendo muy complicado, no es insoluble ni mucho menos. Requiere un estudio detenido de los fallos del actual sistema y lanzarse a resolverlos. Como ocurre con todos los problemas de la vida.

J. A. O.  
(«Irapress»)

**Llegó la expedición rusa de baloncesto**

MADRID, 20.—Procedente de París, ha llegado al aeropuerto de Barajas la expedición del Taska (URSS), que en encuentro internacional de baloncesto, valadero para la Copa de Europa, debe enfrentarse en el «Fiesta Alegre» al Real Madrid. Componen la expedición 17 personas, al frente de las cuales viene el presidente del club.

**Copa Davis**

**España, eliminada por Inglaterra en las semifinales**

BRISTOL, 20.—Wiliam, de Inglaterra ha vencido al español Luis Arilla por 6-4, 7-5 y 6-3, en encuentro de las semifinales Copa Davis, zona europea. Inglaterra se clasifica para disputar la final de la zona, después de sus victorias sobre los jugadores españoles.

**Y SANGSTER A SANTANA**

BRISTOL, 20.—En su combate contra Santana, Mike Sangster, a pesar de haber ganado al español los dos primeros «sets» hubo de emplearse a fondo para derrotar finalmente al campeón español. Gracias a su temible saque, el británico ha logrado romper el juego, más clásico, del español. Ante Mike Sangster, que parecía estar hoy en una forma ex-

celente, Santana se ha defendido muy bien.

Después de haber perdido los dos primeros «sets» por 6-4 7-5, Santana se ha recuperado muy bien a continuación. En muchas ocasiones, ha cogido de contra al árbitro y ha restablecido una situación muy comprometida, con lo que ha logrado la igualdad, al ganar los dos «sets» siguientes, por 6-3, 6-4.

En el quinto, Santana consiguió que Sangster perdiera el saque en el tercer juego. El inglés, contraatacando con fuerza, logró que Santana lo perdiera a su vez, en el juego siguiente. En el juego duodécimo, Santana hizo una doble falta y Sangster aprovechó una magnífica pelota para ganar el «set» y la partida.

En realidad este partido no era ya necesario puesto que Wilson al vencer a Arilla consiguió un tanto de 3-1 insuperable ya para el equipo español.

El tanteo final favorable a Inglaterra es de 4-1.

**RODRIGUEZ establece una nueva plusmarca de natación**

CASABLANCA, 20.—El nadador español Rodríguez ha mejorado la plusmarca española de los 200 metros espalda con el tiempo de 2-37 5/10, en la reunión hispanomarroquí.

La precedente plusmarca española pertenecía a Francisco Martínez con 2-39-1. El tiempo de Rodríguez en los primeros cien metros fue de 1-14-1.

España triunfó en todas las pruebas del siguiente modo:

Tarragó, en los 100 metros libres 57-6.

Rodríguez, en los 100 metros espalda, 1-12-6.

Flaqué, Cospedal, Cuguero y Gimbernat, en los 400 metros relevos, con 4-31-7.

En polo acuático, España ganó por 3-2.—Alfíl.

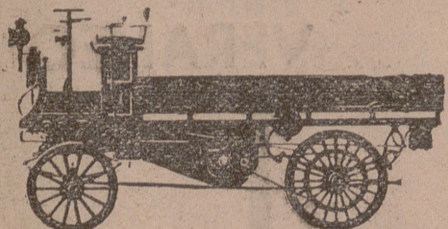
**Suscríbase a NUEVA RIOJA**

**ININTERRUMPIDAMENTE,**  
con clases especiales, practicando solas si lo desean, o en compañía de otras, numerosas señoritas consiguen Diploma de Conductor Perfecto en la

**ACADEMIA DE CHOFERES GARCIA**

ACADEMIA: Ingeniero La Cierva, 2.  
OFICINAS: Gestoría García, Muro de la Mata, 12.  
TELEFONOS: 23-53 y 51-71

**CALIDAD DESDE 1886**

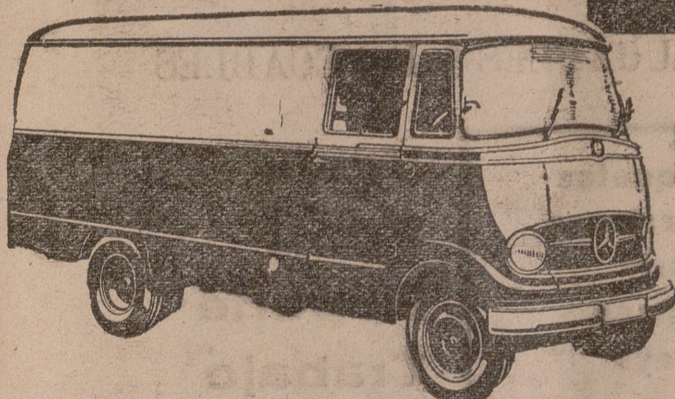


**PRESENTAMOS EL NUEVO VEHICULO**

**L 319 D**

en dos versiones

**furgoneta y chasis-cabina**



Con 46 HP de potencia y 3,5 Tn. de peso total cargado, equipa el prestigioso motor MERCEDES-BENZ OM 636 Diesel de 4 cilindros. Vehículos y motor son construidos bajo licencia Daimler-Benz AG-77 años de ensayos y experiencias por la Empresa Nacional de Motores de Aviación, S. A. (ENMASA)



**MERCEDES-BENZ**

DISTRIBUYE, **EMILIO LORINI**

Entrega por riguroso orden de pedido

Pida folleto en Calvo Sotelo. 19.

EXPOSICION Y VENTA

**La Ydeal**



**CAMISAS SPORT BLUSONES**  
**PANTALONES - BAÑADORES**  
**CHEMISE LACOSTE «COCODRILO»**

**La Ydeal**



**BAÑADORES:**

ESPUMA - NYLON - POPELIN  
RAYADOS - LISOS - ESTAMPADOS

**CHAQUETAS - JERSEYS**

HILO - PERLE - LEACRIL - CASLAN  
ORLON - BOUCLE - ESTAMBRE

**La Ydeal**

**EMPRESARIO:**

Recuerde la obligación que tiene de comunicar a la Oficina de Colocación las altas y bajas que se produzcan en la plantilla de su empresa, en el plazo máximo de tres días.

Página amena

Para leer en domingo

El chiste de la semana

Ocurrió en Osaka

Tenía cinco mujeres y decía que era soltero

(Poligamo, estafador y profesor de moral)

Una de sus suegras dijo:

«No creo que sea un mal hombre y confío en él»

Un profesor de una "High School" de Osaka llamado Ch'ce Kong Sul, de 44 años de edad, fue arrestado por violación de las leyes electorales en unas elecciones municipales, hace poco tiempo.

UN FALSARIO

Usaba un nombre falso y había falsificado también su historial académico. La historia de este hombre durante su estancia en Japon está llena de emociones y complicaciones amorosas.

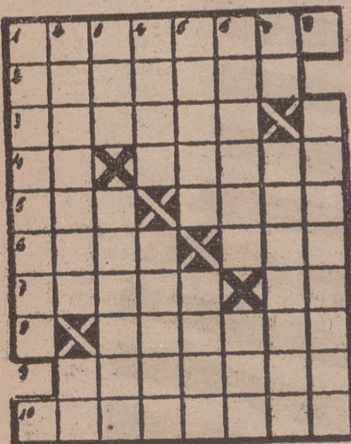
Hace algunos meses la Policía de Osaka recibió una carta de un campesino en la que les decía que su hija había contraído matrimonio con un profesor de esa ciudad, cuyo comportamiento era un tanto desconcertante, ya que, después del viaje de novios, había abandonado a su esposa con el pretexto de que no encontraba habitación en la ciudad de Osaka, donde desempeñaba su trabajo profesional.

El padre de la novia al percatarse del irregular comportamiento de su hijo político, decidió hacer averiguaciones sobre la persona del mismo. Al consultar el registro municipal se encontró con la desagradable sorpresa de que dicho matrimonio constaba en las actas del archivo.

EL Y SAITO

Al ser interrogado por este hecho, el interpelado contestó: "Uso el nombre de Saito, que es un amigo mio, pero en realidad me llamo Takeo Hiranuma, y he nacido en Okinawa".

CRUCIGRAMA



HORIZONTALES. - 1: Nombre de varón. - 2: Gas de guerra. - 3: (Al revés) Entristecer. - 4: Río de la Siberia. (Al revés) Mahometanos. - 5: Principio entre los tártaros. Aposento. - 6: (Al revés) Roedor. Impar. - 7: Inventor de la dinamita. Nota musical. - 8: (Al revés) Armadura. - 9: Obedeciese. - 10: Echar aire.

VERTICALES. - 1: Galeno. - 2: Ostentación, pompa. Prefijo inseparable. - 3: Moneda japonesa. (Al revés). Finalizan. - 4: Existen. Hablan con Dios. - 5: Modelos. Palpité. - 6: Liarán. (Al revés) Extremo inferior de la antena. - 7: Símbolo del sodio. Fragante (fem.). - 8: Principio del día.

SOLUCION AL ANTERIOR

HORIZONTALES. - 1: Asir. Mus. - 2: Sam. Poso. - 3: Olor. Ras. - 4: Lazarino. - 5: Mar. - 6: Paz. - 7: Adosados. - 8: Bar. Sota. - 9: odóL. Ges. - 10: Sos. Rosa.

VERTICALES. - 1: asoLl. Cabos. - 2: Saljar. Dado. - 3: Imoz. Poros. - 4: Ramas. - 5: Razas. - 6: Morir. Dogo. - 7: Usan. Lotés. - 8: Soosé. sasa.

Como justificación presentó una copia del censo de aquella ciudad. No obstante el campesino dseconfió de tal declaración y solicitó la ayuda de la Policía.

Después de algunas averiguaciones se descubrió que Hiranuma no vivía en la dirección indicada, pero muy cerca del lugar residía un coreano llamado Saito. El campesino y su hija identificaron a Ch'ce y Saito como la misma persona. La Policía, en vista de tales desarreglos, decidió comprobar la verdadera personalidad del acusado.

UN COREANO

Una consulta a las autoridades de Corea del Sur aclaró el caso. Ch'ce es un coreano que en 1947 entró ilegalmente en Japon después de abandonar a su primera esposa con un hijo recién nacido.

Su carrera matrimonial es muy variada; en 1954 se casó con una japonesa de 22 años, de la que se divorció pronto. En el 59 contrajo matrimonio con la actual mujer, de la que tiene un hijo de nueve años nacido antes del matrimonio, pero desde hace algún tiempo no viven juntos.

Por fin en mayo del año pasado se casó, por quinta vez con la hija del campesino de

Nagano; pero cuatro meses antes se había casado con otra de la misma ciudad.

DOS "LUNAS DE MIEL"

Después de los viajes de "luna de miel", Ch'ce regresó a Osaka dejando a las dos mujeres en Nagano.

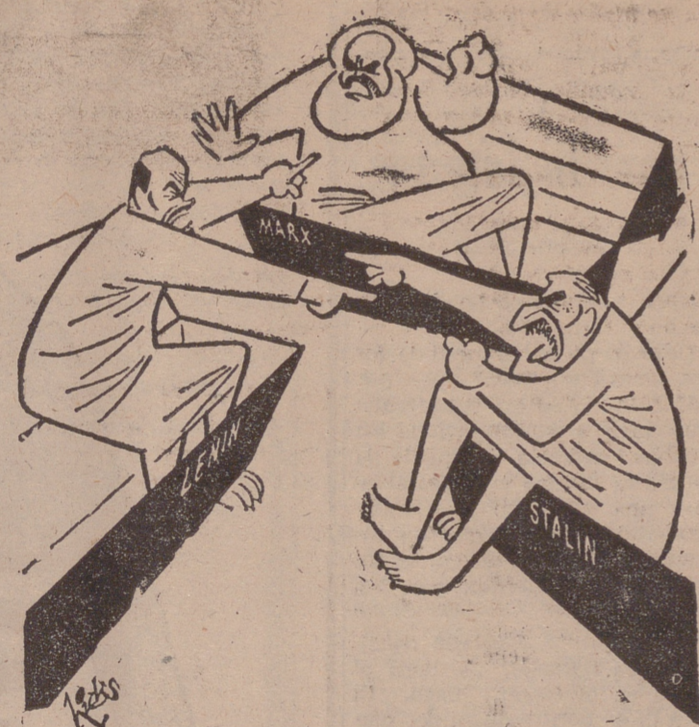
Ch'ce, que tiene buena presencia y representa cinco años más joven de lo que es en realidad, acostumbraba a escribir ardientes cartas amorosas a las mujeres que conquistó, después de enterarse de sus circunstancias familiares y posición. De este modo ganaba su confianza: "Aunque soy soltero les decía, pronto seré designado para altos puestos de gobierno en la Asociación de Universidades".

UN PROFESOR SIN TACHA

La habilidad embaucadora de Ch'ce n ose limita, si embargo, al sexo débil. También supo ganar la confianza de la Junta Educativa de la ciudad de Osaka, que le recomendó a la "High School" donde ahora enseñaba, como profesor sin tacha, que garantizara la educación moral de los alumnos.

Sus discípulos le tenían como el mejor de los profesores. Incluso una de las numerosas suegras ha dicho: "No creo que sea un mal hombre, confío en él".

Los domingos humor político



Alberola en el averno

grías. "DIE WITTE"

(De "El Español")

HISTORIAS VERIDICAS (Por Verus)

Los proyectiles polaris (1)



LOS PROYECTILES POLARIS.—Una de las armas más eficaces para la defensa del mundo libre es el proyectil norteamericano Polaris que se dispara desde los submarinos atómicos. La estrella Polar (Polaris) ha figurado siempre en la historia y en la leyendas, orienta al navegante y de ella se habla en muchos cuentos marineros.

EL PROBLEMA.—En 1955 el presidente dió su aprobación para que la Marina de Guerra norteamericana se armase con proyectiles de alcance medio. Se necesitaba un potente disuasor para asegurarse de que ningún agresor pudiera obtener una desmesurada e impune ventaja inicial. Este proyectil disuasor se construiría para poder ser lanzado desde los buques de guerra en alta-mar.

LA SOLUCION.—Tras largos y cuidadosos cálculos se decidió que el submarino sería el mejor vehículo portador del proyectil disuasor. Sumergidos serian casi imposibles de detectar y podrían patrullar zonas muy extensas. Se dió la autorización de empezar las investigaciones y planes para la construcción de los submarinos y de los proyectiles Polaris.

Desdoblamiento de la personalidad... animal

ATENAS.—Quizás por primera vez se ha podido encontrar entre los perros un caso de doble personalidad o, si se prefiere, una doble "animalidad". Se trata de un gran perro de caza que pertenece a un abogado de la isla de Syra, la principal del archipiélago de las Cicladas. Durante el día, este perro, buen cazador, se mantiene apacible y acariciador. Pero al llegar la noche en cuanto puede se escapa y corre hacia los campos, transformado en una especie de fantasma, corre detrás de los corderos, a los que estrangula sin proferir el mínimo ladrido. En la isla de Syra no hay lobos ni otros animales carnívoros. Hasta ahora el abogado ha dado indemnizaciones a los propietarios de los corderos muertos aisladamente. Pero hace unos días el perro que se transforma en salvaje por la noche se introdujo en dos reñiles, donde degolló treinta y un corderos. El caso se ha calificado de tara atávica y el animal sanguinario ha sido puesto en observación.

("Fiel")



Una encuesta divertida

Kennedy, Karim, Paola de Bélgica tienen más atractivo que «B. B.», Sofía Loren o Yonny Hollyday

Cuando se sabe con que entusiasmo aseñan los "fans" a cada estrella, que cuando Yonny Hollyday o Anthony Perkins se desplazan es necesario una escolta de policías para protegerlos de sus admiradoras, parece superflua la pregunta: ¿Se casaría usted con una mujer o un hombre famoso...? Y, a pesar de todo...

El atractivo de los escritores deja mucho que desear. Sólo un 55 por ciento de los muchachos querrían ser el marido de Francoise Sagan y a penas el 7 por ciento, de las chicas, se casarían con Jean-Paul Sartre.

con Mac Millan, Spaxk y el biólogo Jean Rosand

Se ha registrado muy poco interés por convertirse en la mujer de Bernard Buffet (sólo un 16 por ciento), algo más por Yascha Hoeffetz (20 por ciento), y sólo el 29 por ciento de los chicos hubiesen querido tener por esposa a la Callas.

Por último, Karim Aga Khan ha obtenido casi unanimidad (97 por ciento) entre las muchachas y, entre los muchachos, Jackie Kennedy ha alcanzado un 96 por ciento.

(Escribe Arlette Gabain, desde París)

ROMMY SCHNEIDER VENCE A LIZ TAYLOR

Acabo de hacer una divertida encuesta. He interrogado a jóvenes europeos, de 16 a 26 años de 11 nacionalidades, alemanca, austriaca, belga, española, inglesa, italiana, holandesa, portuguesa, sueca, suiza, solteros y de ambos sexos, para saber su reacción si de pronto les propusieran casarse con una de las estrellas de moda, un jefe de Estado, un escritor o un hombre de ciencia famoso.

Sobre las estrellas ha habido pocas dudas: el 92 por ciento de los muchachos se casarían con Brigitte Bardot; el 94 con Rommy Schneider; el 95 con Sofía Loren, y sólo el 85, Liz Taylor.

LAS CHICAS

Las chicas son más difíciles. El 76 por ciento dan el sí a Sacha Distel, el 83 a Yonny Hollyday; el 86, a Alain Delon; el 78, a Richard Burton; el 38 al 78, a Richard Burton; el 38 al 78, a Richard Burton; el 38 al 78, a Richard Burton.

VERANEO cómodo, fresco.

y, al mismo tiempo, ELEGANTE con prendas de CALIDAD

Punto, Algodón y Tergal

INARRUGABLES - IMPECABLES

Chaquetas Saharianas Safaris Camisas Jerseys

Vestir Sport Deporte Trabajo

Lo mismo, por menos dinero

Almacenes González-Cuevas



# INFORMACION REGIONAL

8184

## En Alfaro, con motivo del 18 de Julio, fue puesta en servicio una potente moto-bomba para extinción de incendios

### También se inauguró la Tómbola de Caridad Programa de fiestas de Viniegra de Abajo

Con gran brillantez celebró el gremio de taxistas y conductores de vehículos la fiesta de su celestial Patrón, San Cristóbal.

Tuvo lugar una vistosa procesión de coches engalanados a través de las principales calles de la ciudad y al final bendición de los mismos. Por la tarde, en nuestra gran Plaza de España, se celebraron competiciones deportivas a base de carreras con moto, de cintas y otras, que resultaron muy vistosas y entretenidas.

#### ANIVERSARIO DEL ALZAMIENTO NACIONAL

Con extraordinaria solemnidad celebró nuestra ciudad el XXVII aniversario del Glorioso Alzamiento Nacional. Terminado el acto religioso, la Corporación Municipal y autoridades se trasladaron al salón de sesiones de la Casa Municipal, donde nuestro alcalde, don Emilio Bustamante, pronunció un breve discurso, analizando la España de ayer y la de hoy, y dentro de este tema, localizándolo a nuestra ciudad, hizo un resumen de la labor municipal, destacando, entre otras mejoras, la pavimentación de nuestras calles, mejora de los servicios para la extinción de incendios y otros importantes, que se irán resolviendo en beneficio de Alfaro. «Por todas estas cosas logradas y otras que se irán resolviendo paulatinamente, yo os invito a que brindéis conmigo por la gloriosa fecha del 18 de julio y por nuestro Caudillo, que con mano firme nos condujo a la victoria y hoy al resurgimiento total de España». Todos los presentes aplaudieron con entusiasmo las palabras de nuestro alcalde. Seguidamente, todos los asistentes fueron obsequiados con un vino español.

Los actos organizados para conmemorar el 18 de julio se desarrollaron del modo siguiente: A las nueve de la mañana y con la totalidad de todo el vecindario en las calles, tuvo lugar el tradicional encierro de vacas, siguiendo el itinerario de la plaza de toros a la calle de Gasset y viceversa, encierro que se repitió por la tarde de la misma forma. A continuación de los encierros se hicieron unas vaquillas del prestigioso ganadero local don José Casas, que dieron admirable juego y no pocos revoloteos. Por la noche, nuestra banda municipal, dirigida admirablemente por su director don Marcos Fernández, interpretó un concierto de Bailables de once a una de la madrugada, quemándose en los intermedios una vistosa colección de fuegos artificiales. Ni que decir tiene que nuestra amplia y hermosa Plaza de España estaba ampliamente iluminada y repleta de alfareños.

#### MOTO-BOMBA

Con ocasión de la festividad del 18 de julio fue bendecida

por nuestro querido párroco, don José Magüe, una moto-bomba para la extinción de incendios, «Sava Diesel», modelo M., de 63 cv. de potencia y carga útil de 3.500 litros, pudiéndose utilizar para riego de calles. La prueba se hizo el día 18 con el riego de la plaza de toros ante los miles de personas que llenaban el coso taurino, los cuales aplaudieron con entusiasmo la mejora que esto supone para nuestra ciudad.

#### TOMBOLA DE CARIDAD

Fue bendecida e inaugurada también el día 18 en el salón adquirido en la Plaza de España por la Caja de Ahorros de Zaragoza, y cedido temporalmente para este fin benéfico. Durante todo el día funcionó con gran afluencia de público, presagio de una excelente campaña de caridad cristiana.

Ramón ALMAZAN

### Viniegra de Abajo

#### FIESTAS

Puestos en contacto con el Ayuntamiento de la villa, nos detallan el programa de las fiestas patronales de Santiago, del que resumimos los principales actos del día 25: A las doce, procesión de la imagen por las calles, y a continuación, misa mayor cantada por la coral local, con sermón del Santo a cargo del Rvdo. señor don Fernando Escudero Escorza, profesor del Seminario de Logroño. También nos manifiestan que a las cinco de la tarde se jugará un emocionante partido de pelota entre Barberito IV, de Baños, y Titi, de Tricio, contra Esparza, de Lodosa, y Lechuga, de Logroño.

#### VERANEANTES

Son muchos los que van llegando de todas las ciudades, dándole un carácter de población veraniega, siendo más numerosos los de Madrid, Logroño, San Sebastián y Bilbao.

#### OBRA

Por el Ayuntamiento se están dando fin a diversas reparaciones de calles y paseos, así como los vecinos se esmeran en el pintado de fachadas, puertas y balcones, contribuyendo con ello a hermosear la localidad y haciéndola agradable para el forastero.

#### NATALICIO

Ha sido aumentado el legajo de don Anselmo Pablo y doña Juana Elías con un hijo, primer fruto del matrimonio, al que le han impuesto el nombre de Enrique.

#### DEPORTES

Son muchos los pescadores que estos días nos van visitando y siendo numerosas las truchas capturadas en los ríos Najerilla y Urbión. Ahora ya están a la expectativa de las subastas de caza mayor y paso de palomas y que tan buenos recuerdos les han dejado años anteriores por el número de piezas capturadas.

También han sido varias las excursiones realizadas al Pico de Urbión y otras se tienen en proyecto. Animo y pronto a realizarse, pues en pasando agosto es casi imposible ejecutarlas por el frío y mal tiempo que hace.

#### EL CORRESPONSAL

### Nájera

18 DE JULIO

Aunque el día no resultó demasiado caluroso, pues apenas lució el sol y la temperatura en algún momento incluso dejó sentir cierto frescor, el personal se lanzó en su mayor número a pasar el día de campo, con lo que la ciudad se vio bastante desahumada, en contra de lo que es normal en los días festivos del verano najerino.

### Maletas y Bolsos

REPARACIONES BIENVENIDO - C. Sotelo, 22

#### VELADA TEATRAL

En la noche del miércoles y en el escenario del Cine Doga, se celebró una velada teatral que la Peña Taurina Najerina organizaba y ofrecía al popular Benedicto Hervia «Morgón» (humorista, torero, actor...), que se encuentra enfermo, velada que alcanzó un rotundo éxito y en la que el cuadro artístico najerino representó la farsa en tres actos de Víctor Ruiz Iriarte «El aprendiz de amante». Intervinieron en la obra, que fue seguida entre constantes aplausos, Mary Sol Fernández, Mary Carmen Pascual, Valvanera Allende, Alicia Noguera, Sarita Viniegra, Mary Tere González, Lucy González, Blanquita Ochoa, Pablo Noguera, Manuel Antón, Vicente Duarte y Arturo Antón.

A su final se ofreció a los espectadores un magnífico fin de fiesta, en el que ofrecieron lo mejor de su más depurado arte los cantantes José Luis Castroviejo (de Cebrero), Nicolás Corcuera (de Azofra) y Blanquita Ochoa (de Nájera), concluyendo la velada con una actuación especial de «Morgón», que quiso así, con su arte, agradecer (aunque ella le suponía un buen esfuerzo) a todo Nájera la colaboración que, en uno u otro aspecto, habían brindado para el óptimo resultado de este festival.

L. R.

### Tricio

#### CAIDA DESGRACIADA

La señorita Pepita Sáenz de Santa María ha tenido la fatality de caerse en la carretera, ya que está llena de piedras, sufriendo la rotura de un brazo.

#### NOVENA

Se terminó la novena de la Virgen del Carmen con gran solemnidad.

#### CAMBIO DE RESIDENCIA

A Zumárraga, don Pedro Pablo Alegria y familia.

#### VIAJEROS

De Salamanca, don Carmelo R. Olarte y familia; de las

Vascongas, doña María Jesús Alegria; de Barcelona, doña Antonia Pérez y familia; de San Sebastián, don Julián de

## Grandeza y miseria del arte riojano

Posee nuestra tierra un considerable acervo artístico: tres magníficas catedrales, varios grandiosos monasterios y un buen número de iglesias y conventos que constituyen por sí mismo otros tantos monumentos y contienen muchas obras maestras de todas las artes; varios interesantes castillos y palacios particulares, así como numerosas casas señoriales de gran belleza.

Pero al lado de todo esto, ¡cuánta iglesia abandonada a su ruina, cuánto castillo reducido a su solar, cuánto palacio convertido en montón de escombros!, cuánta obra de arte desaparecida para siempre!

La lista de los monumentos desaparecidos comprende entre otros: monasterio de la Estrella en San Asensio, convento de San Francisco en Nalda, monasterio de Bernardas de Herce, conventos de San Francisco, del Carmen y de la Merced en Logroño, monasterio de Monte Laturce, en Clavijo, convento de Madre de Dios en Logroño y retablo y coro de la iglesia de San Asensio y, sobre todo, la magnífica portada mudéjar de San Bartolomé en Logroño.

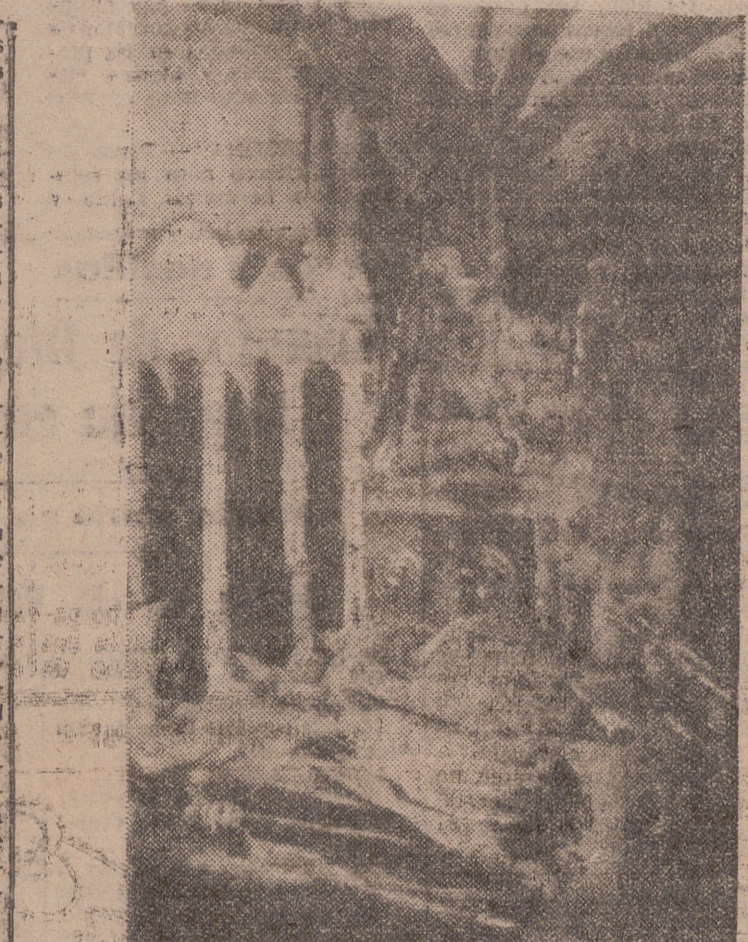
#### OTROS EJEMPLOS

A estos ejemplos habría que unir otros muchos de menor importancia, pero no menos lamentables: como la portada y ventana gótica de una casa que existía en Logroño en la calle de Herreras, desmontadas y vendidas, la fachada con atauriques, a pocos metros del anterior, ambas del siglo XV, que desapareció, no hace mucho, «hajo la llana niveladora del albañil»; las cuatro pinturas, obra posible de Vexes, que representando otros tantos trabajos de Hércules, adornaban la fachada de la casa número 110 de la calle del General Mola, que sufrió la misma suerte; la cruz procesional de Mansilla, importante obra de orfebrería románica que mereció el honor de ser estudiada por Gómez Moreno; los moldiones del tejado de San Millán de Suso, insignes muestras del mozárabe, a punto de desaparecer por falta de la adecuada protección contra el agua.

Estos ejemplos y muchos más que pudieran citarse hasta hacer una interminable lista, prueban la necesidad de una constante vigilancia sobre las obras de arte riojanas para evitar su destrucción, su desaparición o su deterioro, y de existir ya dañados, en las mismas que sean debidamente reparados.

Hay que restaurar la aguja de Palacio, maravillosa y única en su género; Santa María de la Piscina, en San Vicente de la Sonsierra, y Santa Fe de Palazuelos, en Albeda, importantes reliquias del románico el peligro de ruina; los castillos de Clavijo, Sajazarra y Davalillo, símbolos que nos legaron los siglos; la pintura de la cúpula de la Redonda, de Logroño, a punto de desvanecerse.

Hay que restaurar un buen número de obras de arte de todo género que lo precisan: los dos cuadros de Navarrete el Mudo del Seminario, y el San



#### PANTEON REAL

(Santa María la Real, de Nájera)

Juan de Ortega de la portada de la Redonda, entre ellas. Lo que en la Rioja y en otras partes de España se ha logrado es garantía de éxito en lo que queda por hacer.

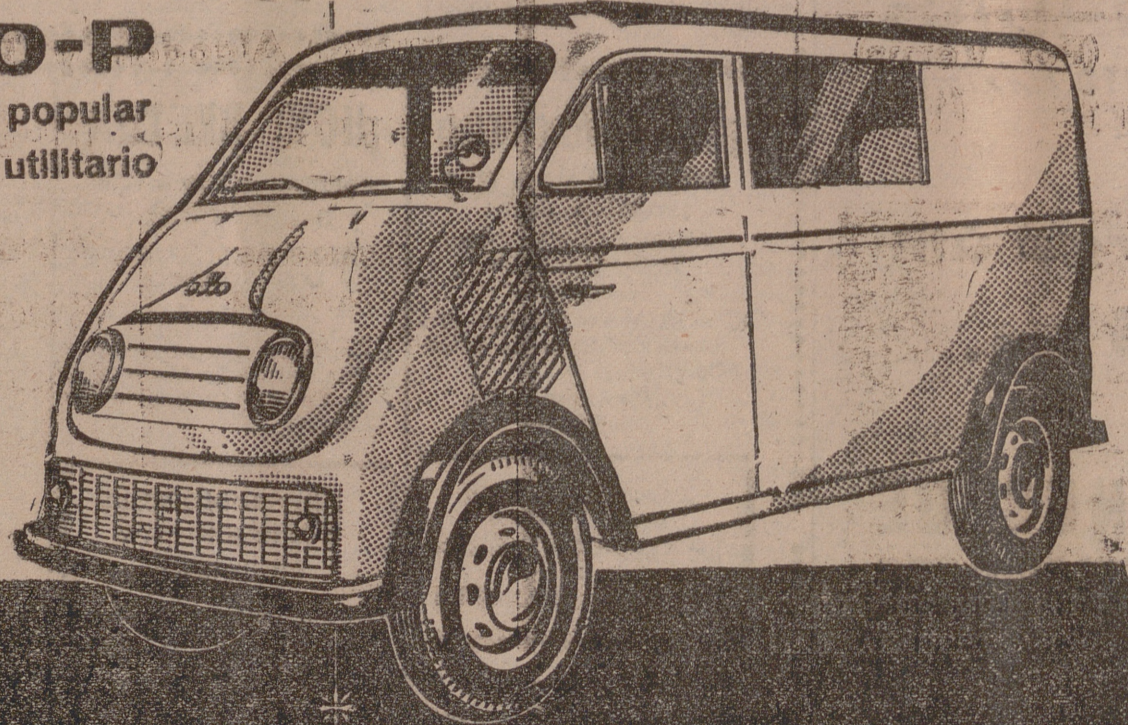
Pero si los riojanos abandonamos esta noble tarea, si las obras de arte de nuestra tierra han de desaparecer o ser destruidas en el olvido o el abandono, es preferible —aunque nos duela— pañen a manos más cuidadosas bajo un cielo más clemente que el de su patria, como la Iglesia románica de Santiago, en la Granja de Sajucla, en el pequeño enclave burgalés del parido de Haro, entre nosotros sin tejado, rotada de zarzales y ortigas, guardada de legatos y expuesta a una ruina próxima, que hoy luce sus piedras venerables, ante los millares de visitantes curiosos, entre los jardines del Cloister's Park de Nueva York, que alterga también, en un marco espléndido, otras obras análogas trasladadas desde Europa.

José María RUIZ GALARRETA

## nueva versión! AUTO UNION DKW

### 700-P

vehículo popular utilitario



Furgón: 99.850 ptas. Combi: 105.000 ptas.

Carga útil: 700 kilos. Volumen de carga útil: 4,7 m.<sup>3</sup>. Pida folleto detallado a IMOSA (Vitoria) o solicite información al concesionario.

INDUSTRIAS DEL MOTOR S.A. IMOSA (Vitoria)

Concesionario: EMILIO LORIN Calvo Sotelo, 19 - Teléfono 2864 - LOGROÑO



## ¡AGRICULTORES!

Tractores MC CORMICK-INTERNATIONAL de 35, 40 y 55 HP. Procedencia, INGLATERRA. Empacadoras MC CORMICK-INTERNATIONAL

REMOLQUES, CULTIVADORES Y APEROS PARA TODA CLASE DE TRACTORES Y CABALLERIAS

Recambios y Accesorios.

Facilidades de pago

## Maquinaria Agrícola E. MURUA

Agencia de Múgica, Arellano y Cia., S. A.

CALVO SOTELD. 31. - LOGROÑO. TELEFONO 3169 EN HARO. - Angel Aldiz. G. Mola. 12. - Teléfono 273.

LOS TOROS - LOS TOROS - LOS TOROS

Hoy es

Ha llegado la fecha. Hoy celebra el Club Taurino Logroñés su fiesta anual. Entre capotes y manteles anda el juego. Escenario, nuestra plaza de toros. Todo el día. Desde por la mañana... hasta que se acabe.

Ostos

Ha sido la noticia, la sensación de la semana. A Jaime Ostos le ha vuelto a pegar fuerte, muy fuerte, un toro. Desgracia. Mala suerte. ¿O será que Jaime es de los toreros, de los pocos toreros actuales con pundonor y hombría, que salen "a jugarse" toros donde torcen?

No sabemos. El caso es que a Ostos lo castigan mucho los toros. Esta temporada es ya el cuarto percance. Castellón, Toledo, Madrid, Tarazona... de ellos con corazoncito doble.

En esta cogida de Tarazona se ha hablado del viento. Es posible. Sería el viento, pero, también, sin duda, el empuje del torero en pelearse con el viento y con el toro.

Cada uno es como es. Ostos, valiente y pundonoroso siempre. Un hombre. Y un torero. A estos toreros-hombres es a los que suelen pegarles los toros. Cuestión de temperamento. Cuestión de conciencia.

El cejano, sin que haya desaparecido la gravedad extrema, se recupera lentamente. La nube negra — que la hubo, y muy densa, en las primeras horas — ha pasado. Que sane pronto y totalmente.

Estella

Decíamos el otro día que nuestro paisano Antonio Leon torca en Estella. El cuatro de agosto.

Lo hace alternando con el mejicano Guillermo Carvajal y con "Orteguita". Para conocimiento de los muchos aficionados que se han interesado por el cartel completo.

¿Y los toros? Al parecer, no están designados todavía. Desde luego, seis "galanes". Al tiempo.

En órbita

Nueva explosión en la atmósfera taurina. Dicen que de muchísimos megatones.

El hecho se ha producido en el campo de experimentación de la Monumental de Barcelona y el artefacto lanzado va provisto de una cabeza atómica sistema Pipo.

Torero en órbita, señores. Se llama José Fuentes, para lo que ustedes gusten mandar.

Naturalmente, el otra vez afortunado Pipo se ha apresurado a poner en marcha su aparato propagandístico.

Ya nos ha contado que el mocito es de Linares. Que su padre fue zapatero remendón. Que el buen hombre falleció el mismo día que "Manolito". Que la madre guisa en un bar. Que el chico ya se ha comprado un "Mercedes"...

Bueno; y de torero, qué? De eso, no ha creído el Pipo necesario dar explicaciones. Eso es lo de menos, hombre. Lo raro es que tampoco nos ha dicho cómo piensa dejarse el flequillo el nuevo astro. Todavía está a tiempo de subsanar olvido tan censurable.

¿Y, a todo esto, la crítica barcelonesa, qué dice?

"En mi vida había visto un solo principiante con el arte, el sabor, la soltura y el dominio de este chico", asegura el ponderado y ecuaníme "Don

Ventura", primerísima autoridad en la materia, que lleva más de sesenta años haciendo crítica pitonuda. ¡Demostremos!

Y el severísimo, intransigente e incorruptible "Uno del cinco", opina: "Si se le quiere buscar antecedente real y verdadero a este muchacho, hay que mencionar —mencionar sin comparar, no vayamos a enredarla— a "Joselito".

—¿Oiga, pero, a "Joselito el "Gallo"?

—Al mismo. Y no lo digo a humo de pajas.

—¿Caracoles!

Pues, cuando opiniones de tan absoluta garantía y autoridad dicen todo eso, habrá que ir pensando en "hacer las paces" con el Pipo, caramba.

De momento, quedamos a la expectativa, francamente interesados. A ver si tenemos pronta oportunidad de trasladar el torero al laboratorio, para su análisis.

Carteles

Para esta tarde hay anunciadas abundantes corridas de toros y novilladas en las plazas españolas y alguna "de fuera". He aquí unos cuantos carteles:

BARCELONA. — Toros del campo charro para los rejoneros hermanos Lolita y

Cándido López Chaves y los espadas Joaquín Bernadó, Victoriano Valencia y Andrés Vázquez.

PALMA DE MALLORCA. — Toros de Herederos de don Juan Cabañero para "El Viti", Andrés Hernando y un sustituto de Jaime Ostos.

VALENCIA. — Toros de Julio Aparicio para Alvaro Domecq y los espadas Curro Gilón, Jesús Murciano "El Suso" y "El Caracol".

SAN FELIU DE GUIXOLS. — Toros de Conradi para el rejonero Ángel Peralta y los espadas "El Trianero" y Pepe Osuna.

LA LINEA DE LA CONCEPCION. — Toros de Juan Pedro Domecq para Miguelín, Carlos Corbacho y "Palmeño".

MADRID (Monumental). — Novillos de Sánchez Arjona para José Luis Barrero, Juan Calleja y Antonio García "Currito".

ZARAGOZA. — Novillos de Félix Gómez para "Zurito", "Niño de Oro" y José Fuentes.

VALMASEDA. — Novillos de Juan Luis Fraile para El Paquirio y "El Bala".

ANDORRA. — "Rafaelillo", "El Arenero" y Emilio González Garzón.

CERET (Francia). — Novillos de Ana Peña para Fernando de la Peña, Amadeo dos Anjos y "El Purí".

F. C.

Toros y novillos

Triunfos de Diego Puerta y Miguelín en La Línea

Puerta sufrió un puntazo leve

Cogida de «El Bala» en Bailén

LA LINEA DE LA CONCEPCION, 20. — Quinta de feria. Un novillo para rejoneros de don Julio Aparicio y seis toros de don Alvaro Domecq.

Alvaro Domecq Romero, en el de rejoneros, vuelta al ruedo. Miguelín, oreja y dos orejas y rabo.

Diego Puerta, dos orejas y rabo en su primero. En el otro, al dar un par, resulta cogido. No obstante, despacha a su enemigo. Dos orejas, que un subalterno le lleva a la enfermería.

El Caracol, oreja en uno y vuelta en el otro.

Diego Puerta fue asistido de un puntazo corrido en la región inguinal derecha. Pronóstico leve.

VALENCIA, 20. — Primera novillada de feria. Seis de Fer-

nando de Cámara, muy bravos. Al quinto se le dio la vuelta al ruedo. Entrada buena.

Manolo Herrero, oreja y ovación.

Zurito, vuelta y dos orejas y rabo.

El Purí, dos orejas y vuelta al ruedo.

BAILÉN (Jaén), 20. — Novillos de Francisca Marín.

Paco Moreno, dos orejas y una oreja.

Paco Moreno, dos orejas y una oreja.

El Bala, dos orejas en su primero y cogido por su segundo. Le fue apreciado un puntazo en el muslo izquierdo, de pronóstico reservado.

José Fuentes, dos orejas y palmas.

ESPECTACULOS

ESTRENOS DE PELICULAS

«El bosque de los amantes», en el Rialto

Ocurre con frecuencia en los programas cinematográficos "de verano" —al menos en las pantallas logroñesas— habitualmente constituidos por una cinta de estreno y otra ya conocida, que la mejor suele ser "la otra".

"El bosque de los amantes", ayer estrenado en el "Rialto", no es, ciertamente, una película mediocre. Hay que decir, para ser justos, que se trata de una película interesante y bien realizada. Pero, con todo, no deja de ser un "estreno de verano". Aunque, dentro de esta catalogación, resulta un buen estreno.

La trama argumental juega con el amor y la guerra, dos motivos siempre de gran interés. Y, efectivamente, éste no falta a lo largo de la acción, que resulta también humana y, a veces, emocionante. Quizá le falte originalidad expositiva, novedad de contenido argumental y riqueza de medios materiales en su realización. De todos modos, el resultado de conjunto es correcto y aceptable. Interesa y entretiene.

El argumento contiene un conflicto "made in Hollywood", ligero, sin complicaciones, intransigente pero con sus visos de humanismo y nostalgia. Hay bastante diálogo (también muy típico de esta clase de films) y situaciones divertidas, sin que se mantenga siempre un nivel constante en cuanto a comicidad.

En el desenlace argumental se impone la lógica, pero con ciertos toques de originalidad y comicidad.

Está rodada en technicolor y la máquina se maneja correctamente. Los detalles están bien cuidados. Estamos acostumbrados a ellos y por eso quizá nos causa ya menos efecto y los calificamos de tópicos; pero en estos films americanos hay maestría, dominio del oficio de hacer cine.

No tiene nada más que merezca destacarse. Está bien.

J. V.

TOLDOS SOLARES FACHADAS TERRAZAS JARDINES Nieto Benito Ruiz San Fernando, 31. Telf. 40. RÍOJA

TELEFONO DE LA ADMINISTRACION DE NUEVA RIOJA (Para anuncios y suscripciones) 1561

«Su grata compañía», en el Diana

Con un reparto cien por cien de comedieta norteamericana, dirigido por George Seaton, nos proporciona Paramount un film alegre y simpático, Fred Astaire, con unos andares que dan la impresión de convertirse en frenético "claqué" de un momento a otro, protagoniza la cinta, en compañía de Debbie Reynolds, Lilli Palmer y Tab Hunter.

El argumento contiene un conflicto "made in Hollywood", ligero, sin complicaciones, intransigente pero con sus visos de humanismo y nostalgia. Hay bastante diálogo (también muy típico de esta clase de films) y situaciones divertidas, sin que se mantenga siempre un nivel constante en cuanto a comicidad.

En el desenlace argumental se impone la lógica, pero con ciertos toques de originalidad y comicidad.

Esta producción hispano-italiana, que nada tiene que ver con otras anteriores del mismo título, resume las aventuras de un "Fra Diávolo" medio guerrillero contra la invasión francesa en Italia, medio bandolero de los tipos generosos de las leyendas andaluzas, que roban al rico para dárselo al pobre.

Desde principio al fin, pese a que abundan la muertes y los golpes, el tono humorístico impera para imponerse plenamente hasta conseguir sea lo cómico lo único que atrae la atención del espectador, logrando entretener, sobre todo al público infantil.

Su director, Miguel Lluch, pone cierto ritmo cinematográfico enconmiabla, pero en general pueden en el desarrollo del argumento las escenas de aire teatral. La interpretación, a cargo de Francisco Rabal, Ugo Tognazzi y Raimundo Vianello, es simplemente corriente. lo mejor el colorido y la fotografía.

«Fra Diávolo», en el Avenida

BOLO-PIN-CLUB HOY, a las 7'30 de la TARDE ORQUESTA CREACION BOLO-PIN-CLUB

AVENIDA y RIALTO

Aut. para todos los públicos Continúa de 4'30 a 12'30 ¡SENSACIONAL EXITO!

EL MAS TEMIBLE, HEROICO Y BURLON AVENTURERO EN LA MAS APASIONANTE ESPECTACULAR Y DIVERSA AVENTURA

FRA DIAVOLO EN TECHNICOLOR Con Francisco Rabal, Ugo Tognazzi, María Cuadra, Motra Orfel y Germán Cobos

Completará el programa el apasionante reestreno

Viaje al fondo del mar Technicolor - Cinemascope Con Walter Pidgeon, Jean Fontaine y Frankie Avalon

ALHAMBRA Aut. para mayores de 18 años Continúa de 4'30 a 12'30 ¡CLAMOROSO EXITO! Un torbellino de acción en un emocionante "suspense" romántico. EL BOSQUE DE LOS AMANTES Con Laurent Terzieff, Erika Remberg y Host Frank 2. — La sensacional película HISTORIA DE UNA MONJA EN TECHNICOLOR Con Audrey Hepburn y Peter Finch Pasos aprox. del estreno, a las 4'30-7'45 y 11, y del reestreno, a las 6'15 y 9'15

FRONTON Aut. para mayores de 16 años Continúa de 4'30 a 12'30 ¡SENSACIONAL EXITO! La película que le hará pasar uno de los más alegres ratos de su vida 5 MARINOS CONTRA 100 CHICAS Technicolor - Cinemascope Con Vira Lisi, Mario Carotenuto y Hugo Tognazzi 2. — El sensacional reestreno ROGELIA EN TECHNICOLOR Con Pina Pellicer y Arturo Fernández Pasos aprox. del estreno, a las 4'30-7'45 y 11, y del reestreno, a las 6'15 y 9'15

¡Hoy! Frontón A las DOCE GRAN SESION INFANTIL en la que se proyectará el extraordinario film de aventuras EL PRINCIPE ENCADENADO TECHNICOLOR Con Javier Escrivá, Antonio Vilar y María Mahor Aut. para todos los públicos

¡HOY! DIANA y OLYMPIA ¡HOY!

Continúa de 4'30 a 12'30 (Aut. mayores 16 años) SENSACIONAL PROGRAMA DOBLE

ESTRENO: El novio era joven, rico y buen mozo... El padre de la novia, maduro, frívolo y flaco. ¡Y, SIN EMBARGO, ELLA TENIA QUE ESCOGER ENTRE LOS DOS

ES UN FILM PARAMOUNT SU GRATA COMPAÑIA EN TECHNICOLOR

Fred Astaire, Debbie Reynolds, Lilli Palmer, Tab Hunter ADEMÁS, el magnífico film

COMO UN TORRENTE Cinemascope y Technicolor Frank Sinatra, Shirley Mac Laine y Dean Martin HORARIO APROX. DE LOS PASES: DIANA: Como un torrente: 4'30 y 8'30 Su grata compañía: 6'30 y 10'30 OLYMPIA: Su grata compañía: 4'30 y 8'30 Como un torrente: 6'30 y 10'30

BOLO-PIN-CLUB HOY, a las 7'30 de la TARDE ORQUESTA CREACION BOLO-PIN-CLUB

Suscribase Vd. a NUEVA RIOJA

¡HOY! Moderno

Continúa de 4'30 a 12'30 ¡Programa doble! APTO PARA TODOS LOS PUBLICOS

1. — ¡Éxito de locura! ¡Un auténtico duelo de comedia! La más jocosas de las películas

Se reirá usted como nunca viendo a TOTO y ALDO FABRIZI en LOS DEFRAUDADORES

2. — Otra bomba cómica en UN SABIO EN LAS NUBES Con Fred Mac Murray y Nancy Olson

¡HOY! BRETON Continúa de 4'30 a 12'30 ¡Programa doble! APTO PARA TODOS LOS PUBLICOS

1. — Éxito descaharrante! Una del Oeste con mucho de ESTE y un gran actor llamado TONY LEBLANC, en TORREJON CITY (Technicolor)

2. — Acción, peligros y emociones ZAFARRANCHO DE COMBATE (Technicolor) Jeff Chandler-Lex Barker

¡CONTECIMIENTO TEATRAL! BRETON

Días 24 y 25 del actual

GRAN COMPANIA DE COMEDIA DE MARITZA CABALLERO

Después del clamoroso éxito obtenido en el Théâtre Athénès, de París

Obras a representar: Miércoles, 24: ROBAS DE SANGRE De Federico García Lorca

Día 25, jueves: El éxito más destacado de hoy en Madrid, titulado EL CIANURO... ¡SOLO O CON LECHE!

Se admiten encargos

VUELVE los días 27 y 28 (sábado y domingo) la gran Compañía de Revistas de Manuel Paso con la super-estrella CARMEN ESBRI y el graciosísimo QUIQUE CAMOIRAS

Obras a representar: "Las mujeres de Canuto" y "Mi es pasa, la otra... y yo!" BUFACA, 40 PESETAS

Table with 2 columns: Title and Rating. Includes titles like Torrejón City, Fra Diavolo, Viaje al fondo del mar, El bosque de los amantes, Historia de una monja, Los defraudadores, Su grata compañía, Como un torrente, Un sabio en las nubes, Zafarrancho de combate, Cinco marinos contra cien chicas, Rogella.

SAETA motor A 26 con CAMISAS CROMADAS \* RENDIMIENTO máximo Carga útil 5 Tm. FRENOS DE AIRE COMPRIMIDO PRECIOS INTERNACIONALES BARREIROS DISTRIBUIDOR: AGROMOTOR AVDA. VARA DEL REY, 31 LOGROÑO

SE VENDE FINCA

En la carretera de Logroño a El Cortijo, kilómetro 3, par...

Remolques agrícolas, Palas cargadoras y Retroexcavadoras «LEVANTE»

Remolques desde 3 a 16 toneladas. Basculantes hidráulicos...

Benigno Sáinz de Azuelo

CALLE VILLAMEDIANA, 17. TELFNO. 121. LOGROÑO

REMON

Traspasa cafeterías, garantizando venta mínima de 3.000 pesetas diarias...

PLANTAS BAJAS

Vendo en Santa Isabel, Vara de Rey, Doctores Castroviejo...

ALQUILO

Oficinas, tiendas, plantas bajas y pisos en calles Pío XII, Espolón...

RUSTICAS

Vendo en la provincia, de 12, 60 y 250 Has. libres de colono...

RADIO T.V.E.

RADIO RIOJA E A J-18

PROGRAMA PARA HOY

A las 10'25: Programas. 10'30: Santa Misa. 11'15: Música en la mañana...

PROGRAMA PARA MAÑANA

A las 9'30: Sintonía y programas. 9'35: Las mañanas de Radio Rioja...

TELEVISION

PROGRAMA PARA HOY

Sobremesa. A las 2'15: Carta de ajuste. 2'30: El día del Señor...

PROGRAMA PARA MAÑANA

Sobremesa.—A las 2'00: Carta de ajuste. 2'15: Presentación. 2'17: El cine...

RELOJEROS, VENDEDORES!!

Relojes de todas marcas en oro y chapados "Cauny". "Dogma", de importación...

El mejor negocio actual

El mejor negocio actual. Cultivando champiñones en su propia casa, patio, campo...

FINCAS Y TRASPASOS

SECCION DESTINADA PARA ANUNCIOS DE LOS AGENTES COLGADOS DE LA FICAP...

DINERO

Facilito cualquier cantidad en primera hipoteca sobre fincas rústicas y urbanas...

SOLARES

ZONA INDUSTRIAL, en Carretera de Burgos y carretera de Soria...

OCASION

Vendo urbana en la calle Dres Castroviejo núm. 42, compuesta de dos plantas...

PISOS

Vendo pisos en construcción en Somosierra, de 4 habitaciones y servicios...

El Salón del Mueble Muebles El Barato

Muro de la Mata, 2. Tlf. 3222. EXTRAORDINARIA Y POPULAR REBAJA DE PRECIOS. Bretón de los Herreros, 25. - Tlf. 2181

ANUNCIOS CLASIFICADOS

ALQUILERES. TRILLADORA Ajuria, se cede para trillar en Logroño. Razon, teléfono 3477.

OBROSOS de 18 a 24 años, se necesitan para fábrica de zapatillas. Razon, Oficina de Colocación...

APRENDICES, necesita fábrica de pinzas. Oficina de Colocación. Referencia núm. 5.539.

COMPRAS. JOYAS, oro, plata, platino y monedas antiguas. compra. Joly y Vda. de Jaussi. Mola. 11.

FINCAS. CHALET en carretera de Soria, se vende. Razon, teléfono 3385.

VEHICULOS. LAND ROVER, vende con facilidades montaña. Telfno. 3477.

LENA de haya, seca, corta y larga, se vende barata. Fabrica de pinzas. Matzaneda. R. H.

## Audiencia de S. S. el Papa a varios millares de peregrinos

### Tres obispos católicos, puestos en libertad por el Gobierno checoslovaco

CIUDAD DEL VATICANO, 20.— Su Santidad el Papa ha celebrado una audiencia general en la basílica vaticana, en la que han participado varios millares de peregrinos. Pablo VI ha dirigido a todos los presentes un discurso de saludo en francés, inglés, alemán y español.

En sus palabras en castellano, Su Santidad dio su bienvenida a todos los presentes, a los diversos grupos, a cada uno de los peregrinos y fieles, visitantes, turistas, sacerdotes, religiosos y miembros de las distintas confesiones.

A las 12'40, después de impartir su bendición, el Santo Padre salió de la basílica en la silla gestatoria, siendo entusiásticamente aclamado por todos los que habían asistido a la audiencia.

### OBISPOS CHECOSLOVACOS PUESTOS EN LIBERTAD

VIENA, 20.—El Gobierno checoslovaco ha anunciado hoy la libertad de tres obispos católicos que estaban en prisión.

La agencia checa C. T. K. identificó a los preladados como monseñor Josef Hlouch, de 61 años de edad, obispo de Ceske Budejovice; monseñor Stepan Trochta, de 58 años, obispo de Litomerice, y monseñor Karel Otčenasek, de 43 años de edad, administrador de Hradeckralovo y arzobispo titular de Quesnepe de Creta.

En la Santa Sede constaban los tres obispos checoslovacos durante los últimos años con la anotación: "detenidos en lugar desconocido". La agencia checa no hizo mención del estatuto del arzobispo de Praga, monseñor Josef Beran, encarcelado desde 1949. De fuente informada se dice que monseñor Beran está detenido en el Monasterio de Neureich, cerca de Telsch, en el Sur de Moravia.

## Commemoración en Madrid de la gesta del Cuartel de la Montaña

### Los participantes en el Congreso de Formación Profesional de Dublín visitan a los ministros señores Solís y Romeo Gorria

MADRID, 20.—Con diversos actos ha sido conmemorado el vigesimoséptimo aniversario de la gloriosa gesta del Cuartel de la Montaña.

En el cementerio de la Almudena y ante el mausoleo erigido en memoria de aquellos heroicos mártires, fue oficiada una misa.

A las once de la mañana, en el templo del Buen Suceso, fue oficiado un solemne funeral al que asistieron muchos miembros de la Vieja Guardia de la Falange madrileña. El arzobispo de Sión y vicario general

castrense rezó finalmente en respuesta.

### VISITA AL MINISTRO SECRETARIO

MADRID, 20.— Los participantes españoles en el XII Congreso Internacional de Formación Profesional en Dublín visitaron al ministro secretario general del Movimiento, quien se informó del desarrollo del concurso y el papel desempeñado por la representación española.

Felicitó a los aprendices por la clasificación obtenida y les hizo entrega de los certificados de la participación que los otorgó lugar destacado entre los países que tomaron parte. Dijo que habían representado a España y a sus compañeros. De aquí en adelante —añadió—, debéis ser ejemplo de humildad y celo profesional, al tiempo que aprovecháis la experiencia de conocimiento de los progresos técnicos.

### AL MINISTRO DE TRABAJO

MADRID, 20.— Han visitado al ministro de Trabajo los participantes que representaron a España en el Concurso Internacional de Formación Profesional en Dublín.

Le mostraron los trofeos obtenidos, con los que han conseguido para España el segundo lugar en la clasificación.

## ¿Ha comprado la reina de Inglaterra terrenos en Mallorca?

FALMA DE MALLORCA, 20.— «¿Ha comprado la reina de Inglaterra terrenos en Mallorca?»

Con esta interrogante publica un reportaje el diario local «Ultima Hora», y, según dicha información, el conde de Bradford, administrador de la Casa Real británica, ha adquirido 14.000 metros cuadrados de terreno en la costa de Valldemorsa, en el que se incluye la península de La Foradada, que perteneció en otros tiempos al archiduque Luis Salvador de Austria.

También y según la información, ha comprado ocho mil metros en Cala Figuera, de Santanyí.

## Record de permanencia bajo el agua

DOCE HORAS, EN UNIÓN DE UN COCODRILO Y DOS TORTUGAS

DARWIN (Australia), 20.— Tres hombres han permanecido durante doce horas sumergidos en un tanque especial lleno totalmente de agua, con un pequeño cocodrilo y dos tortugas, y provisto de ventanas especiales para ser contemplados por la gente. Con ello han batido el record oficial australiano de permanencia humana bajo el agua, que estaba establecido en nueve horas y cincuenta y siete minutos.

Un cuarto hombre tuvo que ser sacado del tanque, tras seis horas de permanencia, por haber sufrido un calambre.—Efe.

## Ante la afluencia de turistas

LA RADIODIFUSION FRANCESA INFORMA SOBRE EL ESTADO DE LAS "COLAS" PARA ENTRAR EN ESPAÑA

IRUN, 20.—Dada la importancia que reviste en estos momentos el turismo internacional por la frontera española, todos los días, en tres ocasiones, la Radiodifusión Francesa transmite un noticiero sobre el movimiento de vehículos, estado de las "colas" de automóviles y situación de la Aduana. Las emisiones son emitidas a las 8'30 y 11'30 de la mañana y 14'30 de la tarde. Esto supone una gran ventaja, ya que, de esta manera, los automovilistas, en general, conocen en todo momento y hora cuál es la más conveniente para entrar en España, evitándose hacer cola para llevar a cabo su propósito.

## Nueva organización de cubanos exilados

### Piensen lanzar ataques contra la isla desde «algún lugar del Caribe»

MIAMI, 20.—Una nueva organización de cubanos exiliados que han recibido entrenamiento militar en Estados Unidos, piensa establecer su cuartel general "en algún lugar de la región del Caribe", desde donde lanzará ataques contra el régimen castrista.

La organización ha recibido el nombre de "Unidades militares cubanas" y ha publicado un rotundo manifiesto a informaciones según las cuales unos cuatrocientos cubanos estaban recibiendo entrenamiento en Nicaragua.—Efe.

MANIFESTANTES ANTICASTRISTAS IRRUMPEN EN LA EMBAJADA DE CUBA EN LONDRES

LONDRES, 20.—El embajador de Cuba en Londres, Federico de Córdova Castro, envió el lunes una nota de protesta al Foreign Office a consecuencia de una manifestación que se ha registrado a primeras horas de la tarde en el interior de la Embajada, en el transcurso de la cual unos individuos molestaron al embajador, rompieron cristales y se atrincheraron en una habitación.

### DELEGACION DE LA CHINA COMUNISTA EN CUBA

LA HABANA, 23.—La llegada de una delegación de la China comunista, presidida por un jefe militar de alta graduación, provoca la especulación de que viene no sólo para asistir a los

## Trasplante de riñón de madre a hija

SE HA REALIZADO EN DENVER CON TODO ÉXITO

DENVER (Estados Unidos), 20.—Una operación de trasplante de riñón, de madre a hija, se ha realizado en el hospital de Denver con completo éxito.

La joven Marie Stanton, de quince años, recibió un riñón de su madre, de 37 años, después de que los médicos la habían extirpado los dos riñones enfermos.—Efe.

## Éxito escolar de una niña española ciega

ES HIJA DEL CONSUL DE ESPAÑA EN LIVERPOOL

LONDRES, 20.—La «BBC», en sus emisiones de esta semana, «The Times» y «Daily Express», han dado la noticia del éxito escolar de Mónica Oyarzun, de 12 años, hija del cónsul de España en Liverpool, que obtuvo el primer premio en una clase compuesta de 30 alumnas videntes, pese a ser ciega.—Efe.

## Se descubren las tumbas de Iván el Terrible y de sus hijos

MOSCU, 20.—Las tumbas de Iván el Terrible, de sus hijos Iván y Fiodor y del gran guerrero Skopine-Chuiski han sido descubiertas en los muros de un «paseo» en las cercanías del interior del Kremlin de Moscú, anuncia esta tarde «Zvezda».—Efe.

## Sucesos

## Cuarto asalto a mano armada a joyerías de París

### Se ha declarado una epidemia de viruela en Polonia

PARIS, 20.— Cuatro jóvenes armados han asaltado una joyería situada en la Avenida de los Gobelinos y se han llevado joyas valoradas en 800.000 francos (más de nueve millones y medio de pesetas).

Se trata del cuarto ataque a una joyería en París durante las últimas semanas y la Policía cree que todos ellos han sido efectuados por la misma banda.—Efe.

### EPIDEMIA DE VIRUELA EN POLONIA

VARSOVIA, 20.—Se ha declarado una epidemia de viruela en Polonia.

Todo aquel que pretenda salir de este país hacia el extranjero tendrá que someterse a una vacunación contra esta terrible enfermedad, según ha decretado el Ministerio de Sanidad, entre otras medidas que va a poner en práctica para atajar el brote de este mal, que ha dado sus primeras e inquietantes señales en la ciudad de Wroclaw (la antigua ciudad alemana de Breslau), en el Oeste de Polonia.

En consecuencia, se ha procedido a la vacunación masiva de toda la población de esta ciudad, que asciende a cuarenta y tres mil habitantes.—Efe.

### CATORCE MUERTOS AL CHOCAR DOS BARCOS BRITANICOS

QUEBEC, 20.—A catorce asumiendo el número de muertos habidos a consecuencia de la colisión que se ha producido entre dos barcos británicos en el estuario del río San Lorenzo, debido a la densa niebla que cubría todo el área, según ha anunciado la Jefatura de Policía de Quebec.

Uno de los dos buques que chocaron, el «Triton», de 12.863 toneladas, con una tripulación de cuarenta y nueve hombres a bordo, se hundió casi inmediatamente después del choque.

Treinta supervivientes —de los que siete están gravemente heridos— han sido rescatados de las aguas por otros barcos que han acudido en auxilio de las dos naves siniestradas.—Efe.

### SEIS MUERTOS Y GRAVES DAÑOS POR LAS TORMENTAS EN ITALIA

ROMA, 20.— Violentas tormentas que han producido ya

seis muertos y daños considerables han azotado el Sur de Italia durante las últimas veinticuatro horas.

Mientras en el Noroeste, la tierra ha temblado varias veces, sin producir víctimas.

Las seis víctimas son personas alcanzadas por rayos. En Caltanissetta, siete personas resultaron heridas al derribarse una casa, y en la región de Nuoro (Cerdeña) y en la provincia de Salerno se han inundado grandes extensiones de terreno.—Efe.

### SACUDIDAS SISMICAS EN NIZA

NIZA, 20.—Después de la sacudida sísmica registrada en la madrugada de ayer, hasta las diez de la mañana de hoy se han producido otros 23 temblores, cada vez menos intensos.

El Observatorio de Mónaco señala que el epicentro del seísmo se encuentra a unos 50 ó 60 kilómetros Sudeste de Mónaco, en el Golfo de Génova.—Efe.

### Una avispa origina un mortal accidente de tráfico

VALLADOLID, 20.—Un hombre ha resultado muerto en accidente de tráfico, Dativo Rodríguez Junquera, vecino de Alicante, sufrió la picadura de una avispa cuando conducía su coche A-11690 por la carretera general. En las cercanías de Laguna de Duero, se despidió y arrolló a Pedro Velasco Fernández, de 53 años, que se hallaba parado mientras reparaba una avería en la motocicleta de su propiedad. Este último, a consecuencia de las heridas, murió casi en el acto. La Guardia Civil comprobó después, por dictamen médico, la existencia de la picadura.

## Radio Damasco acusa a Egipto de haber urdido el complot contra Siria

### Continúan los fusilamientos y detenciones de conspiradores

DAMASCO, 20.—Radio Damasco ha difundido esta tarde un importante comentario político en el que se acusa a Egipto —sin nombrarle— de "haber urdido el complot contra el régimen sirio, no en interés de una verdadera unión paritaria entre los tres países, sino para realizar la anexión de Siria".

### CONTINUAN LAS DETENCIONES

EL CAIRO, 20.—Continúan en Damasco las detenciones y los registros domiciliarios, mientras que las calles de la capital siria están desiertas, ya que sólo las personas que poseen permisos especiales pueden circular por ellas.

### PROSIGUE EL TOQUE DE QUEDA

DAMASCO, 20.—Desde ayer a mediodía prosigue, mantenido con toda severidad, el toque de queda que ha paralizado completamente la vida civil en toda Siria.

Durante toda la tarde de ayer, Radio Damasco no ha difundido más que comunicados que anunciaban ejecuciones de conspiradores y telegramas de solidaridad procedentes de to-

dos los rincones de Siria.—Efe.

### VEINTE FUSILADOS

DAMASCO, 20.—Entre las 20 personas fusiladas ayer en Damasco por haber participado en el fracasado levantamiento militar del jueves, figuran un coronel, siete suboficiales y doce civiles.

### SALAH BITAR INTERVIENE PERSONALMENTE EN LA REPRESION

BAGDAD, 20.— El jefe del Gobierno sirio, Salah Bitar, interviene personalmente, metralleta en mano, en la represión de la insurrección del pasado jueves en Damasco, según anuncia la agencia iraquí de información.—Efe.

### MOHAMMED NABHAN, DETENIDO

DAMASCO, 20.—Una fuente oficial ha anunciado la detención del capitán Mohammed Nabhan, que se cree dirigió el ataque contra el Cuartel General del Ejército durante el golpe de Estado que acaba de fracasar. Será juzgado por un Consejo de Guerra, se sabe de la misma fuente.

## EL TIEMPO

### Se mantendrá caluroso

En la madrugada de ayer se observaron bancos de niebla en la costa cantábrica. La nubosidad fue escasa en toda la Península, y las temperaturas se mantuvieron altas, registrándose 38 grados en Sevilla.

### PREDICCIÓN PARA HOY

Continuación del tiempo caluroso, con nubosidad de evolución diurna sobre las cordilleras. Las temperaturas se mantendrán elevadas. En Baleares puede haber algún chubasco aislado.

### TEMPERATURAS EXTREMAS

De Madrid: Máxima, de 38º grados, a las 13'30 horas, y mínima, de 19 grados, a las seis horas.  
De España: Máxima, de 36 grados, en Sevilla, y mínima, de 10 grados, en Soria y León.

## «A. F.»

EL MUEBLE METALICO PARA OFICINA  
MODERNO - ELEGANTE - DE CALIDAD  
De Miguel Hermanos S. L. - C. Sotelo 9



SATISFECHOS...  
PORQUE  
• Sirven en mejores condiciones  
• Aumentan la clientela  
• Evitan pérdidas de género  
• Prestigian su establecimiento



... CON SU INSTALACION FRIGORIFICA  
**ANGLO**  
EL EQUIPO QUE AYUDA A SERVIR MEJOR  
REFRIGERACION J. TOFE  
Calle de los Baños número 7. — LOGROÑO,